

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение  
Иркутской области  
«Профессиональное училище № 39 п. Центральный Хазан»

## **Методические рекомендации по выполнению практической работы**

ОУД.02 Английский язык  
программы среднего профессионального образования подготовки квалифицированных  
рабочих, служащих

23.01.03 Автомеханик

2015 г.

Методические рекомендации по выполнению практической работы по дисциплине Английский язык для обучающихся по профессии 23.01.03 Автомеханик разработаны на основании программы учебной дисциплины и (в соответствии):

- с учебным планом образовательной программы среднего профессионального образования по подготовке рабочих, служащих ГБПОУ «Профессиональное училище №39 п. Центральный Хазан» по профессии 23.01.03. Автомеханик

Разработчики: Баринова О.В., преподаватель первой кв. кат.  
Ф.И.О., ученая степень, звание, должность

Одобрено на заседании методической комиссии

\_\_\_\_\_  
Протокол № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Председатель ЦМК \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

# **Введение**

## **Пояснительная записка**

Практические занятия проводятся согласно учебной программе по дисциплине «Английский язык» для обучающихся по профессии 23.01.03 «Автомеханик», в объеме 51 часа.

Целью практических работ по дисциплине «Иностранный язык» является проведение практических занятий и овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками по профилю изучаемой дисциплины, закрепление и систематизация знаний, формирование умений и навыков и овладение опытом творческой, исследовательской деятельности.

Практические занятия содержат тематические текстовые материалы, упражнения на расширение словарного запаса и образование потенциального профессионального словаря, грамматические таблицы, тренировочные задания для активизации знаний грамматических форм и синтаксических оборотов.

### **Задачи практических занятий:**

- обобщить, систематизировать, углубить, закрепить полученные знания по изучаемым темам;
- формировать умения применять полученные знания на практике;
- выработать при решении поставленных задач таких профессионально значимых качеств, как самостоятельность, ответственность, точность, творческая инициатива.

### **Цель практических занятий:**

- формировать у студентов навыки устной речи по профессиональной тематике;
- развивать потребность и умение пользоваться справочной литературой;
- развивать умение высказываться целостно, как в смысловом, так и в структурном отношении;
- развивать навыки чтения с полным пониманием основного содержания текста;
- активизировать знание грамматических форм и синтаксических оборотов, употребительных в специальной литературе.

**В результате освоения дисциплины обучающийся осваивает следующие общие компетенции:**

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, исходя из цели и способов ее достижения, определенных руководителем.

ОК 3. Анализировать рабочую ситуацию, осуществлять текущий и итоговый контроль, оценку и коррекцию собственной деятельности, нести ответственность за результаты своей работы.

ОК 4. Осуществлять поиск информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, клиентами.

### **В результате освоения дисциплины обучающийся должен:**

#### знать:

– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности.

#### владеть:

- навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их для повседневного общения;
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на профессиональную тему;
- активно владеть наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;
- знать основную терминологию специальности;
- читать и понимать со словарем специальную литературу по профилю профессии (специальности); владеть всеми видами чтения литературы разных функциональных стилей;
- владеть основами публичной речи, делать сообщения, доклады и презентации (с предварительной подготовкой);
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы).
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности.

Формы работы студентов включают в себя эссе, презентации, работа с конспектом лекции; составление таблиц для систематизации учебного материала; подготовка сообщений, составление тематического словаря и кроссвордов и др.

### **Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины**

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем. Критериями оценки результатов работы студента являются: обоснованность и четкость изложения ответа на поставленные вопросы, оформление учебного материала в тетради для практических работ.

### **Критерии оценивания**

Форма оценивания – традиционная.

Отметка "5" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты полностью поняли содержание задания, соответствующее программным требованиям по определённой теме.

Отметка "4" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты полностью поняли содержание задания, соответствующее программным требованиям по определённой теме за исключением отдельных подробностей, не влияющих на понимание содержания задания в целом.

Отметка "3" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты поняли только основной смысл задания, соответствующего программным требованиям.

Отметка "2" ставится в том случае, если студенты проявили полное непонимание содержания задания, соответствующего программным требованиям.

### **Общие методические рекомендации и указания по выполнению практических работ**

#### **1. Подготовка к практической работе**

Для выполнения практических работ обучающийся должен руководствоваться следующими положениями:

- 1.1. Внимательно ознакомиться с описанием соответствующей практической работы и установить, в чем состоит основная цель и задача этой работы;
- 1.2. По лекционному курсу и соответствующим литературным источникам изучить теоретическую часть, относящуюся к данной работе.

## **2. Выполнение практических работ**

Успешное выполнение практических работ может быть достигнуто в том случае, если обучаемый представляет себе цель выполнения практической работы, поэтому важным условием является тщательная подготовка к работе.

## **3. Оформление практических работ**

Оформление практических работ является важнейшим этапом выполнения. Каждую работу обучающиеся выполняют, руководствуясь следующими положениями:

1. На новой странице тетради указать название и порядковый номер практической работы, а также кратко сформулировать цель работы;
2. Записать при необходимости план решения заданий;
3. Схемы и графики вычертить с помощью карандаша и линейки с соблюдением принятых стандартных условных обозначений;
4. После проведения практических занятий обучающиеся должны составить отчет о проделанной работе. Практическая работа должна быть написана разборчивым подчерком и выполнена в тетради с полями для проверки работы преподавателем. Итогом выполнения является устная защита работы, по вопросам, которые прописаны в конце каждой работы.

### Перечень практических работ.

п/ п	Темы практических работ	Кол- во часов	Код контролируемых компетенций
1	Формирование навыков и умений в определении времени.	1	ОК 2,3,6.
2	Устное описание внешности, характера, профессии или увлечений	2	ОК 2,3,6.
3	Инсценировка диалогов по теме «Условия жизни в городе и в деревне».	1	ОК 2,3,5.
4	Написание открытки-описания родного города. Составление маршрута движения от одного корпуса колледжа до другого. Устный опрос по лексике данной темы.	2	ОК 2,3,6.
5	Употребление степеней сравнения прилагательных.	1	ОК 2,3,6.
6	Описание любимого вида спорта и его воздействие на состояние здоровья человека (с опорой на тематический текст)	2	ОК 2,3,6..
7	Проблемы окружающей среды. Перевод тематического текста со словарём.	2	ОК 2,4,5
8	Устная групповая (34чел. )презентация подготовленного проекта «My favorite city...» (по разделам1-4)	2	ОК 2,3,6.
9	Формирование навыков в переводе. Чтение тематического текста с извлечением информации. What is a computer?»	2	ОК 2,3,6.
10	Лондон. Формирование навыков и умений в чтении переводе тематического текста со словарём с целью извлечения информации.	2	ОК 1,2,3,6,
11	Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём. Праздники Великобритании.	2	ОК 2,4,5.
12	Вашингтон. Чтение и перевод тематического текста с целью извлечения информации.	2	ОК 2,4,5.
13	Ирландия. Формирование навыков и умений в чтении переводе тематического текста.	2	ОК 2,3,6.
14	Квартира. Формирование навыков и умений в письме. Описание квартиры/комнаты с использованием оборотов there is.../there are... .	2	ОК 2,3,6.
15	Защита проекта-презентации«My dream house».	2	ОК 2,3,6.
16	Составление диалога «Туристическая поездка на самолёте / поезде в...»с опорой на индивидуальные карточки-задания.	2	ОК 1,2,3,6.
17	Формирование навыков и умений в чтении переводе тематического текста«Travelling» со словарем.	2	ОК 2,3,6.
18	Аудирование тематического текста «В супермаркете»	1	ОК 2,3,6.
19	Развитие навыков диалогической и монологической речи. Составление диалогов по темам :«В кафе», «В ресторане».	2	ОК 2,3,6..

20	Аудирование тематического текста «На приёме у врача». Составление диалогов по теме.	2	ОК 2.,4.,5.
21	Заполнение карточек-заданий по пройденным темам.	2	ОК 2,3,6.
22	Заполнение карточек-заданий по пройденным темам.	2	ОК 2.,3.,6.
23	Формирование навыков и умений в чтении переводе тематического текста со словарём.«Alexander Popov, the First Inventor of the Radio».	1	ОК 2.,3.,6.,5.
24.	Чтение, перевод и работа с текстом: «Развитие автомобильного транспорта».	1	ОК 1,2,3,6,5
25	Перевод журнальной статьи. Формирование навыков чтения и перевода.	2	ОК 2.,4.,5.
26	Формирование навыков и умений в переводе тематического текста со словарём с целью извлечения информации.«The Political System of the United Kingdom».	2	ОК 1,2.,3.,6.
27	Формирование навыков и умений в переводе тематического текста со словарём по теме«Great Britain. Education in Britain»	2	ОК 1,2,3,4,6.
28	Формирование навыков и умений в чтении переводе тематического текста со словарём (отрывок из произведения Mark Twain «The Adventures of Tom Sawyer»). Формирование навыков и умений в переводе тематического текста со словарём.	2	ОК 1,2,3,4.,6.
29	Формирование навыков и умений в переводе тематического текста со словарём с целью извлечения информации. «Russian craft».	1	ОК 1,2,3,4.
	Всего	51	

## Практическая работа №1

**Тема:** Формирование навыков и умений в определении времени (по часам)

**Цель:** употребление новой лексики

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь, презентация

### Ход работы:

#### 1. Повторите грамматический материал по теме: «The Time»

В английском языке есть четкое разделение времени:

- До полудня (00:00 -12:00): AM (Ante Mere diem)
- После полудня (12:00 -24:00): PM (Post Mere diem)

\*Также, можно использовать вместо

a.m. –in the morning

p.m. -in the evening

It's a quarter past five a.m. =It's a quarter past five in the morning. It's a

quarter past five p.m. =It's a quarter past five in the evening.

В английском языке три предлога времени: **at(в), past (после), to (до)**

**Который час?** What time is it, please? What time is it now? What's the time? Have you got the time? Excuse me, what's the time, please?

Ответ начинаем с «It is... »






1.«It is... minutes past ... »Если на циферблате минутная стрелка находится от 12.00 до 6.00 –употребляется предлог PAST(после)  
It is ten minutes past two.  
(Десять минут третьего или 14:10)



2.«It is ...minutes to ... »  
Если на циферблате минутная стрелка находится  
От 6.00 до 12.00 употребляется предлог TO (до)  
It's ten minutes to two. (Без десяти минут два или 13:50).



	<p>3.«Четверть часа»-quarter Четверть может быть до получаса и после получаса и всегда употребляется с неопределенным артиклем "a". It is a quarter to five. (Без четверти пять- без пятнадцати пять). It is a quarter past five. (Пятнадцать минут шестого.)</p>
	<p>4.«Половина»-half. Половина обозначается словом "half" ['hæf], без артикля. At half past seven. (Половина восьмого (7:30 или 19:30).</p>
	<p>5.«Ровный час»– o'clock.Ровно любой час (без минут).It is ten o'clock. (Десять часов ровно).</p>

### Примеры времени

- 00.00 (пол ночь) - midnight
- 00.05 (пять минут первого ночи)-it's five past zero a.m.
- 01.10 (десять минут второго ночи)-it's ten past one a.m.
- 02.15 (пятнадцать минут третьего ночи)-it's a quarter past two a.m.
- 03.20 (двадцать минут четвёртого ночи)-it's twenty past three a.m.
- 04.25 (двадцать пять минут пятого утра) -it's twenty five past four a.m.
- 05.30 (половина шестого утра)-it's half past five a.m.
- 06.35 (без 25 минут 7)-it's twenty five to seven a.m.
- 07.40 (без двадцати восемь утра)-it's twenty to eight a.m.
- 08.45 (без пятнадцати девять утра)- it's a quarter to nine a.m.

- 09.50 (без десяти десять утра)- it's ten to ten a.m.
- 10.55 (без пяти одиннадцать утра)-it's five to eleven a.m.
- 12.00 (пол день) -noon или mid day

**Запишите в табличках время, которое показывают часы.**

### **3.Контрольные вопросы:**

What time is it now?

How much time is it before the bell?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Р l a n e t o f E n g l i s h : учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
- 3.Изображение бигбена <http://s60.radikal.ru/i168/1108/2f/d1dfcb0727cc.jpg> [http://www.eng-as-rus.ru/vremya\\_chasi.html](http://www.eng-as-rus.ru/vremya_chasi.html)

## Практическая работа № 2.

**Тема:** Внешность, характер, личностные качества.

**Цель:** употребление новых слов в составлении топика.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

**Краткие теоретические положения:** От англ. topic — «тема», «топик» или «тема» в лингвистике — логический субъект предложения, о котором высказывается его смысл.

### **Ход работы:**

#### **1. Составьте топик при помощи данной лексики:**

Height (рост): tall, short, medium height.

Build (телосложение): frail, stocky, slim, thin, plump, fat, skinny.

Age (возраст): young, elderly, middle-aged, teenager.

Hair (волосы): fair, blond, red, grey, sleek (smooth), braids, bald, straight, curly, wavy.

Face (лицо): round, oval, square, wrinkled, freckled, sun-tanned, pale.

Complexion (цветлица): dark, fair.

Skin (кожа): delicate, rough.

Forehead (лоб): broad, doomed, high (tall), large (open), low, narrow.

Nose (нос): aquiline, flat, hooked, snub, fleshy, turned up.

Eyebrows (брови): arched, bushy, penciled, shaggy.

Eyes (глаза): big round blue eyes, hazel, small, kind/warm.

Eyelashes (ресницы): curving, straight, thick.

Cheeks (щеки): chubby, hollow, ruddy, dimples in one's cheeks.

Mouth (рот): large, small, vivid.

Lips (губы): full, thick, rosy, painted.

Teeth (зубы): close-set, even/uneven.

Smile (улыбка): charming, engaging, pleasant, sweet, cunning, sad, enigmatic.

Chin (подбородок): double, pointed, protruding, round, massive.

Hand (рука): puffy, soft .1

Legs (ноги): long, short, slender, shapely.

good-looking — миловидный, приятной твнешности

beautiful — красивая (оженщине)

pretty — хорошенький

handsome — красивый (омужчине)

unattractive — непривлекательный

ugly — уродливый, безобразный

plain — заурядный, простой, обыкновенный

attractive — привлекательный

Attractive - привлекательный

Audacious - нахальный

Boastful - хвастливый

Bold - смелый

Bore - зануда

Bright - способный, умный

Calm - спокойный

Cheerful - весёлый

Clever - умный

Communicative - общительный

Cultural - образованный  
Cunning - хитрый  
Decent - порядочный  
Fair - справедливый  
Honest - честный  
Hot-tempered - вспыльчивый  
Liar - лжец  
Light-minded - легкомысленный  
Loyal - верный  
Neat - опрятный  
Noble - благородный  
Obstinate - упрямый  
Polite - вежливый  
Punctual - пунктуальный  
Selfish - эгоистичный  
Smart - остроумный  
Stingy - скупой  
Strong-willed - волевой  
Sweet-tooth – сладкоежка

**2. Устно, с опорой на составленный топик, описать внешность, характер и увлечения описываемого человека.**

**Контрольные вопросы:**

1. Describe the face of someone you know well.
2. Would you ever have plastic surgery? Why? Why not?
3. Do you like when a man wears a beard or a moustache? Why do you think men grow them?
4. Who is the most beautiful woman and the best-looking man in the world?
5. Do you think it's difficult to be very good-looking? Why? (Why not?)
6. How important is it to look attractive? Why?
7. Look at these English expressions and then decide if you agree with them.
  - a) Beauty is only skin-deep.
  - b) Your face is your fortune.
  - c) Beauty lies in the lovers eyes.

Отчет о проделанной работе: составлен письменно и рассказан в устной форме топик по теме.

**Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF.
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. Разговорный английский в диалогах. О. В. Зубанова. Москва, «Издательство Менеджер».

## Практическая работа № 3

**Тема:** Инсценировка диалогов по теме: «Условия жизни в городе и деревне»

**Цель:** употребление тематической лексики в диалогах

Оборудование: тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

Краткие теоретические положения: **Диалог** (от греч. dialogos - беседа) представляет собой форму речи, при которой происходит обмен высказываниями между двумя (реже – несколькими) лицами

### Ход работы

1. Сначала давайте разберем, чем отличаются слова Country, Town и City.

- Для обозначения любой загородной местности используется слово Country. Читается оно как [кантри]. (Да-да, есть такой стиль в музыке, и происходит он как раз потому, что возник за городом среди ферм).

- Еще есть словечко Village [виледж]. Перевести его на русский можно как поселок, село, деревня.

• Town [таун]- слово переводится как город, городок. Используется в значении "небольшой город". Если приводить в пример нашу Россию, то тауном мы назовем Курск, Томск, в общем.В общем, это любое поселение городского типа, с типичной городской архитектурой.И размер не всегда особую роль играет.

• И, наконец, city [сити] - говорят? когда речь идет о большом городе или об историческом или каком-нибудь еще центре города. London

- city – крупный город, а City of London – крошечный район в историческом центре. В Нью-Йорке “сити” – деловой центр, но и весь город целиком тоже NewYorkCity.

Но нужно помнить, что в английском языке нет формальных правил, которые позволили бы выбрать уместное слово в каждом конкретном случае.

Итак, что мы можем сказать относительно города и деревни?

In a country	В деревне
You can see green fields and hills, long rivers and nice green gardens with apple trees.	Ты можешь увидеть зеленые поля и холмы, и. длинные реки и симпатичные зеленые сады с яблоня
The houses are nice and small.	Дома милые и маленькие.
There are a lot of cows, horses and sheep on the farms.	На фермах много коров, лошадей и овец.
In a city	В городе
It's a big city.	Это большой город.
The streets are wide and long.	Улицы широкие и длинные.
In the streets you can see a lot of people, cars, big and tall houses.	На улицах ты можешь увидеть много людей, машин, большие и высокие дома.

Также есть хорошее стихотворение на тему города и деревни:

<p>The Country and the City</p> <p>Some people live in the city Where the houses are very tall. Some people live in the country Where the houses are very small.</p>	<p>Деревня и город.</p> <p>Некоторые люди живут в городе, Где дома очень высокие. Некоторые люди живут в деревне, Где дома очень маленькие.</p>
--	---

**2) Просмотрите слова; выберите а) положительные прилагательные, б) отрицательные прилагательные.** (Look through the words. Read out a) positive adjectives, b) negative adjectives.)

Crowded, noisy, quiet, polluted, clean.

**3) Какие из них вы можете использовать, чтобы говорить о жизни а) в городе**

## б) в деревне

**Например:** Towns are noisy.

**4) Look at the pictures. Compare life in town and in a village. Work in pair. Make up sentences about**

- houses
- cars
- trees
- places to study
- places to work
- places to spend free time.



**5) Разделитесь на 2 команды. (Divide into 2 teams.) and make short dialogues**

Team 1 is FOR life in town. Team 2 is AGAINST life in town.

Who can give more arguments? Every time begin with one of the phrases.

1-st argument: 2-nd argument:

- I think/believe/suppose - I see your point, but...
- In my opinion - I agree with you about that, but...
- As far as I know/understand - On the one hand you are right,
- As I see it but on the other hand...

Disagreement:

- I can't agree with you here
- As for me I am sure that...
- I'm afraid you're mistaken

### **Контрольные вопросы:**

Where do people spend more time in the open air: in town or in a village?

Why? Is it good or bad?

Where would you rather live? In a large / small modern city or in the country?

How are the people different in the city from the people in the country?

Are people kinder / more open / busier in the city or in the country? Why do you think so?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкорвайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF.
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768 с.
3. Разговорный английский в диалогах. О. В. Зубанова. Москва, «Издательство Менеджер»

## Практическая работа № 4

**Тема:** Написание открытки – описания родного города. Составить маршрут движения от одного корпуса колледжа к другому. Устный опрос по лексике данной темы.

**Цель:** употребление тематической лексики в письме и устной речи.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

### Ход работы:

#### **1. Прочитайте слова при помощи транскрипции:**

Слова на английском языке по теме: На улице города (звук, транскрипция)

town [taʊn] - город

square [skweə] - площадь

building ['bɪldɪŋ] - здание

car [kɑ:] - автомобиль

trafficlight(s) ['trafɪklʌɪts] - светофор

street [stri:t] - улица

road [rəʊd] - дорога

underground ['ʌndəgraʊnd] – метро

modern-современный

Слова на английском языке по теме: Общественные места и учреждения (звук, транскрипция)

park [pɑ:k] - парк

restaurant ['restərɒnt] - ресторан

cafe ['kæfeɪ] - кафе

shop [ʃɒp] - магазин

pharmacy ['fɑ:məsi] - аптека

grocery (= groceryshop/store) ['grəʊs(ə)rɪ] - бакалейный магазин

supermarket ['s(j)u:pə, mɑ:kɪt] - универсам

bank [bæŋk] - банк

postoffice [pəʊst 'ɒfɪs] - почта

cinema ['sɪnəmə] - кинотеатр

library ['laɪbr(ə)rɪ] – библиотека

museum

Некоторые особенности употребления слов, обозначающих улицы, в английском языке

1. Названия улиц, площадей употребляются без артикля: Oxford Street, Red Square.

2. Слова в городских адресах не отделяются запятой: 115 Oxford Street.

#### **2. Составьте предложения о своём городе при помощи следующей схемы:**

My town is ..	big small not very large	
You can see..	cars buses trolley buses people on the streets	on the streets
There are	parks gardens squares long streets	in the centre of the city

On the one side On the other side	there	is  are	shops a hospital a theatre a library museums parks
--------------------------------------	-------	---------------	---

**3. Составьте маршрут движения от одного отделения колледжа до другого с опорой на выражения:**

If you want to go to... Если вы хотите доехать до..

You can take bus... Вы можете воспользоваться автобусом номер...

To take a taxi... взять такси.

To get off at stop.. выйти на остановке

To take bus.. пересест на автобус...

**4. Контрольные вопросы:**

Excuse me, could you tell me how to get to ... ?

How do I get to ... ?

Excuse me, do you know where ... is?

Can you show me on the map?

Are you from around here?

Is it far (from here)?

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of Englis: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
- 3.Разговорный английский в диалогах. О. В. Зубанова. Москва, «Издательство Менеджер»
- 4.И-Р <http://study-english.info/phrases-directions.php>



## Практическая работа № 5

**Тема:** Употребление имен прилагательных. Степени сравнения.

**Цель:** образование сравнительной и превосходной степени имени прилагательного.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

### Краткие теоретические положения:

Имя прилагательное — часть речи, обозначающая признак предмета.

### Ход работы

#### 1. Прочитайте грамматический материал.

Fine weather — хорошая погода

По значению прилагательные бывают качественные (large — большой, small — маленький, heavy — тяжёлый, brave — храбрый) и относительные (wooden — деревянный, central — центральный) и т.д.

Относительные прилагательные не имеют степеней сравнения и не сочетаются с наречием very — очень.

Качественные прилагательные имеют следующие степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную.

Односложные (т.е. состоящие из одного слога) прилагательные образуют сравнительную степень при помощи суффикса -er, превосходную степень — при помощи суффикса -est.

положительная степень	сравнительная степень	превосходная степень
deep — глубокий	deeper — глубже	the deepest — самый глубокий
hard — тяжёлый	harder — тяжелее	the hardest — самый тяжёлый
big — большой	bigger — больше	the biggest — самый большой

Некоторые двусложные прилагательные: а) имеющие ударение на втором слоге и б) оканчивающиеся на -y, -er, -ow, -le, образуют степени сравнения таким же образом.

положительная степень	сравнительная степень	превосходная степень
polite — вежливый	politer — вежливее	(the) politest — самый вежливый
sunny — солнечный	sunnier — более солнечный	(the) sunniest — самый солнечный
shallow — мелкий	shallower — более мелкий	(the) shallowest — самый мелкий

Большинство двусложных и многосложных прилагательных (т.е. состоящие из 3-х слогов и более) образуют сравнительную степень при помощи слов more — более и less — менее, а превосходную степень — при помощи слов most — наиболее, самый и least — наименее interesting — интересный-more interesting — более интересный-(the) most interesting — самый интересный

### Исключения:

положительная степень	сравнительная степень	превосходная степень
good — хороший	better — лучше	better — лучше

much, many — много	more — больше	more — больше
little — маленький, мало	less — меньше	less — меньше
bad — плохой	worse — хуже	worse — хуже
far — далёкий	further — дальше	further — дальше

### 2. Выполните тест. Вставьте нужную степень сравнения.

1. My wife is ... than your wife. (the most beautiful, beautifuller, more beautiful)
2. Their flat is ... than ours. (more large larger the larger)
3. You are ... person that I know. (luckier, the luckiest, the luckiest)
4. Cats are not so clever ... dogs. (as ,so ,than ,that)
5. The situation is ... than I thought. (more, bad, badder, worse)
6. Today the weather is ... than yesterday. (nicer ,more nicer, much, nicer)
7. For me mathematics is ... physics. (more easy, as easier than, easier than)
8. This car is ... of all. (an expensive, the least expensive, a less expensive, the little expensive).
9. Concord was ... plane in the world. (fast, fastest, the fastest).
10. The new teacher is ... than the previous one. (many, good, a lot better, many better, a lot of good).
11. This room is not so ... as that one on the first floor. (the most comfortable, more comfortable, comfortable )
12. The more you learn ... you become. (smarter, the smarter, the smartest)
13. These jeans are too small. I need ... size. (a largea, largera, largest)
14. We left ... way possible. (the quickest, a quicka, quicker, the quickest)
15. It is ... to go for a walk, than to watch TV at home. (good, the best, better)
16. What sea is ... The Black or the Red? (less salty, little saltier, less saltier)
17. The band will play on ... stage. (a new, a newer, the newest)
18. Oh! This dress is ... expensive than I expected! (far, much, far more, far a lot)
19. It will do you ... if you start doing your homework. (good, better, the best)
20. It is ... dog that I have ever seen! (the biggest, bigger, the biggest)

### Контрольные вопросы:

1. Что такое прилагательное?
2. Какие степени прилагательного вам известны?
3. Как образуется сравнительная степень прилагательного?
4. Как образуется превосходная степень прилагательного?

### Рекомендуемая литература:

1. Р l a n e t o f E n g l i s h : учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик ]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
- 3.И-Р <http://study-english.info/phrases-directions.php>

## Практическая работа № 6

**Тема:** Описание любимого вида спорта и его воздействия на состояние здоровья человека (с опорой на тематический текст)

**Цель:** формирование у обучающихся самостоятельно работать с текстом.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

**Задание:** Перевести текст ; составить эссе о любимом виде спорта.

### Ход работы:

1.Переведите текст с помощью словаря.

### Summer and Winter Sports

People all over the world are very fond of sports and games. That is one of the things in which people of every nationality and class are united. The most popular outdoor winter sports are shooting/ hunting, hockey and, in the countries where the weather is frosty and there is much snow — skating, skiing and tobogganing. It's so nice to go to the skating-rink on a frosty sunny day. Some people prefer to be out of town in such weather and to sledge or to ski in the woods. Many people greatly enjoy figure-skating and ski-jumping.

Summer affords excellent opportunities for swimming, boating, yachting, cycling, gliding and many other sports. Among outdoor games football takes the first place in public interests; this game is played in all the countries of the world. The other games that have firmly established themselves in favour in different countries are cricket, volley-ball, basketball, and so on. Badminton is also very popular both with young and old.

All the year round many people indulge in boxing, wrestling, gymnastics and track and field events. Scores of young girls and women go in for calisthenics. Over the last few years aerobics has become popular with young girls and women. Aerobics helps them to be slim, healthy and strong. The interest for it greatly increased thanks to Jane Fonda, a prominent American actress, the founder of this kind of sport. This woman may serve as an impressive example of inexhaustible health, cheerfulness and beauty. Being a great enthusiast of aerobics she has been trying to initiate many women all over the world into this sport.

Among indoor games which one can go in for all the year round are billiards, table tennis, draughts, chess, of course. The results of chess tournaments are studied and discussed by enthusiasts in different countries. So we have all grounds to say that sport is one of the things that makes people kin.

### Vocabulary:

to be fond of smth. — любить, нравиться to unite — объединять

out door winter sports — зимние виды спорта на открытом воздухе

shooting — стрельба

hunting — охота

tobogganing — санный спорт

to sledge — кататься на санках

yachting — парусный спорт

gliding — планерный спорт

to establish oneself in

favour — стать в почете

lawn-tennis — теннис

track and field events — легкая атлетика

scores of young girls and women — множество девушки/женщины

calisthenics — ритмическая гимнастика

indoor games — игры в закрытом помещении

impressive example — замечательный пример

inexhaustible — неисчерпаемый

cheerfulness — бодрость  
enthusiast — энтузиаст  
to initiate — приобщить кого-то к чему-то  
tournament — турнир, спортивное соревнование

### **Контрольные вопросы:**

1. What are people all over the world fond of?
2. What unites people of every nationality?
3. Why do people prefer to be out of town on a frosty sunny day?
4. What are the most popular outdoor winter sports?
5. What opportunities for sports does summer afford?
6. What game takes the first place in public interest?
7. What is your favorite sport? Why?
8. Do you know the names of the athletes who are involved in this sport?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. И-Ph<http://study-english.info/phrases-directions.php>
4. И-[palleng.ru/engl-top](http://palleng.ru/engl-top)

## Практическая работа № 7

**Тема:** Проблемы окружающей среды.

**Цель:** употребление и понимание новых слов, формирование у студентов навыков самостоятельной работы с текстом.

**Оборудование:** тетрадь, словарь, письменные принадлежности.

**Задание:** перевести текст.

**Ход работы:**

1. Переведите тематический текст со словарём.

### The Problem of Environmental Protection

Environmental protection is the main problem facing humanity nowadays. The image of a sick planet has become firmly established in the public mind lately. Ten years ago the word 'ecology' hardly meant anything for the majority of people, but today we can't help bearing it in our minds. It has happened because of the growing effect of the rapid industrial development of the natural world which has negative features of its own. As a matter of fact the state of environment has greatly worsened of late.

There is no doubt that soil, water and air are contaminated with toxic wastes. Over the past few years we have been constantly speaking about ozone holes, droughts, high level of radiation, about food contaminated with chemicals. Scientists in many countries are very much concerned about drastic changes in weather patterns. The worst drought, the mildest winter and the most devastating hurricanes have become typical in those parts of the world where they used to be a rare occurrence.

Weather patterns have been changing recently due to the global warming-up process and its major reason — the greenhouse effect. The greenhouse effect is created by carbon dioxide emissions, released by industrial facilities and a constantly increasing number of cars. Thus it is of vital importance that the world should start cutting down the release of gases that contribute to the greenhouse effect. What is the reason for people getting so much worried about the state of environment? The answer to this question is fairly simple. The thing is the deterioration of the environment is telling heavily on people. They are paying for this with their health. And it is obvious what all people need is a healthy environment.

To solve this burning problem it is necessary for people to combine efforts, to raise safety standards at all industrial facilities, to adequately process by-products of industry, to set up an international space laboratory to monitor the state of environment and set up an international centre for emergency environmental assistance. All these measures will help us in solving these important problems and prevent us from dangerous illnesses and diseases.

#### Vocabulary:

Environmental protection — охрана (защита) окружающей среды  
humanity — человечество  
firmly established — укорениться  
hardly — вряд ли, едва ли  
majority — большинство  
soil — почва  
toxic wastes — токсичные отходы  
drought — засуха  
to contaminate — заражать, инфицировать (в том числе отравляющими и радиоактивными веществами)  
chemicals — химические вещества  
to be concerned about — беспокоиться

drastic — радикальный, глубокий; резкий  
 devastating — опустошительный, разрушительный  
 to be rare occurrence — происходить редко  
 the greenhouse effect — парниковый эффект  
 to create — создавать  
 carbon dioxide — двуокись углерода  
 industrial facilities — промышленные предприятия  
 to be of vital importance — быть необычайно важным  
 to cut down — сокращать  
 the release of gases — выброс газов  
 to contribute to — содействовать, способствовать  
 fairly — довольно  
 deterioration — ухудшение  
 to tell on — сказываться на  
 to solve — решать  
 to raise safety standards — поднимать требования к технике безопасности  
 to adequately process by-products of industry — хорошо перерабатывать промышленные отходы  
 to monitor — контролировать  
 to prevent — защищать, предохранять  
 an international centre for emergency environment assistance — международный центр по оказанию срочной экологической помощи

### **Контрольные вопросы:**

1. What can cause air pollution?
2. What does acid rain harm?
3. What do you call scientists who study the weather?
4. Is there a lot of trash in your town?
5. What do you think you should do to protect the environment?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Англо-русский словарь, С. Флеминг, Санкт-Петербург, 2011.
2. И-Phhttp://study-english.info/phrases-directions.php
3. И-palleng.ru>engl-top

## **Практическая работа № 8**

**Тема:** Презентация «My favorite city»

**Цель:** Научить учащихся составлять монологические высказывания о своем родном городе.

**Задачи:** Образовательные:

Повторить лексику по теме «Город».

Актуализировать полученные знания в устной речи.

*Развивающие:*

Развивать умение рассказывать о своем родном городе.

Развивать умение работать в группе.

*Воспитательные:*

Воспитывать любовь к своему родному городу, чувство гордости за место, где живешь.

**Оборудование:** слайды, открытки, фотографии улиц и достопримечательностей.

## **Ход работы:**

### **I. Организационный момент.**

Good morning, children. Sit down, please. What is the weather like today? What season is it now? What is the name of the area we live in? The theme of our lesson is «My favorite town». At the previous lessons we learnt some information about Blagoveshchensk. Today we'll speak about it.

#### **1. Повторение лексики по теме «Город»**

Let's start with the words that you'll need for the lesson. Read and translate the words from the blackboard.

Street, square, museum, monument, park, church, school, shop, cinema, building, tourist, famous, capital, historical, are proud of, abbey, tower.

#### **2. Развитие навыков устной монологической речи. Работа в группах.**

Imagine the English children come to our town. We should tell them about it. Try to make up a story about your native town. Let's work in groups of 3 or 4. You may discuss the following questions within your group. Make notes on sheets of paper. Представьте, что английские дети приехали в ваш город. Покажите город и расскажите о своем городе.

#### **3. Вопросы для самостоятельного составления рассказа.**

Where do you live?

Is it a small town or a big city?

What area is it situated

What river is our town situated on?

When was Blagoveshchensk founded?

Is it ancient or modern?

What is famous for?

What is the main street?

Are there any sights in Blagoveshchensk? Name them.

Where is a museum? What can you see there?

How many schools are there?

Is your town green?

#### **4. Проверка правильности составления рассказа.**

Let's check your stories. The pictures will help you.

Where do you live? - I live in Blagoveshchensk.

Is it a small town or a big city? – It is a small town in Amur region, Russia.

What river is situated on? – My town is situated on the banks of two rivers: Amur and Zeya.

When it was founded? – Blagoveshchensk was founded in 1836.

Is it ancient or modern? – My town is very beautiful and modern.

What is the main street? The main street is Lenin Street.

Are there many sights in Blagoveshchensk? - There are many shops, a cinema, a museum, many libraries, many schools and two churches in Blagoveshchensk. What can you see in the museum? – We can see interesting exhibitions in our museum.

Is your town green? – My town is very green.

Do you love your native town? – I love my native town very much and I'm proud of it.

#### **5. Презентация составленных рассказов. Образец одного рассказа.**

I live in Blagoveshchensk. My town is not very large. It stands on the bank of two rivers: the Amur and Zeya. It was founded in 1836. There are many beautiful buildings, interesting places in our town. We have a cinema, a stadium, many schools, an Art school, many libraries and some churches here. The main street of our town is Lenin Street. It is not very long but it has a lot of modern and old buildings, shops, cafes. It is very green. We are proud of our historical museum. Our town is bordered by the Chinese city Hey-Ho. Every year hundreds of tourists from China come to our town. They want to visit the famous historical places of the town and other places of interest. I love my town because it is my birthplace.

### **Контрольные вопросы:**

How old is our city?

What squares do you know?

What is the population of our city?

What colleges are in our city?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Англо-русский словарь, С. Флеминг, Санкт-Петербург, 2011.
2. И-Phhttp://study-english.info/phrases-directions.php
3. И-palleng.ru>engl-top



## Практическая работа № 9

**Тема:** «Что такое компьютер?»

Цель занятия: Закрепление знаний учащихся по теме: “Computer . Computer operations.”

### **Задачи занятия:**

- Активизировать изученную лексику, в том числе специальную терминологическую лексику.
- Совершенствовать навыки чтения с пониманием основного и общего содержания прочитанного при помощи словаря ;говорения и письма.

### **Оборудование:**

1. Учебник английского языка.
2. Англо-русский словарь

### **Ход занятия**

#### **1. Фонетическая зарядка.**

1. Let's pronounce correctly the words you need to use during our lesson. Listen and repeat after me.

[t]-computer, software, data, digital, input.

[r]-reach, graphics, crash.

[d]-devise, hardware, keyboard, hard disk, digitized, deleted files.

#### **2. Ознакомьтесь с дополнительной лексикой по теме.**

monitor ['mɒnɪtə] – монитор компьютера

screen [skri:n] - экран

window ['windəʊ] - окно

key board ['ki:bɔ:d] - клавиатура

mouse [maʊs] - мышка

mouse pad [maʊspæd] – коврик для мыши

modem ['məʊdem] - модем

software ['sɒftweə] - программное обеспечение, компьютерной программы

hard disk ['hɑ:d disk] –жесткий диск

online [ˌɒn'laɪn] - в интернете, в режиме реального времени

to expand memory [ɪk'spænd 'mem(ə)rɪ] - расширять память в компьютере

To log on to the Internet–подключиться к интернету

Word processing package - пакет основных компьютерных программ

To start up [stɑ:t ʌp] – запустить компьютер

To connect [kə'nekt] - соединять

to hang up [hæŋ ʌp] - "зависнуть"

to surf the Internet - "бродить" по интернету

to disconnect [ˌdɪskə'nekt] - разъединять, отключать

#### **3. Переведите текст с помощью словаря.**

### **WHAT IS A COMPUTER?**

Computer is a device for processing information. Computer has no intelligence by itself and is called hardware. A computer system is a combination of four elements: Hardware• Software• Procedures Data / Information .Software are the programmes that tell the hardware how to perform a task. Without software instructions, the hardware doesn't know what to do. The basic job of the computer is the processing of information. Computers take information in the form of instructions called programs and symbols called

data. After that they perform various mathematical and logical operations, and then give the results (information). Computer is used to convert data into information. Computer is also used to store information in the digital form.

### **Vocabulary:**

processing — обработка  
intelligence — разум  
hardware — оборудование  
software — программы  
procedures — процедуры, операции  
data — данные  
perform — выполнять  
manner — манера, способ  
various — различные  
to convert — превращать  
to store — хранить  
digital — цифровой

### **4. Какие из приведенных ниже терминов имеют аналоги в русском языке?**

computer, diskette, metal, processor, scanner, information, data, microphone, printer, modem, Internet.

### **5. Какие из приведенных ниже утверждений верны/не верны? Аргументируйте свой ответ, опираясь на текст.**

1. Computer is made of electronic components so it is referred to as electronic device.
2. Computer has no intelligence until software is loaded.
3. There are four elements of computer system: hardware, software, diskettes and data.

### **6. Заполните пропуски:**

- 1) Information in the form of instruction is called a ...
- 2) The basic job of the computer is the . . . .
  - a) program
  - b) processing of information

### **7. Контрольные вопросы:**

1. Какие из приведенных ниже утверждений верны/неверны? Аргументируйте свой ответ, опираясь на текст.

1. Computer is made of electronic components so it is referred to as electronic device.
2. Computer has no intelligence until software is loaded.
3. There are four elements of computer system: hardware, software, diskettes and data.
4. Without software instructions hardware doesn't know what to do.
5. The software is the most important component because it is made by people.
6. The user inputs data into computer to get information and output.

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF.
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.

## Практическая работа № 10

**Тема:** Лондон. Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём с целью извлечения информации

**Цели:**

**Практическая:** формирование умений и навыков чтения и перевода тематического текста со словарём.

**Воспитательная:** формирование мотивации к изучению английского языка.

**Развивающая:** знакомство обучающихся с культурой страны, изучаемого языка.

**Оборудование:** словари, текст.

**Ход работы:**

### 1. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность обучающихся.

### 2. Please, take your copies. Read, translate the text about „London “and answer the questions under the text.

#### LONDON

London is the capital of Great Britain, its political, economic and commercial centre. It is one of the largest cities in the world and the largest city in Europe. Its population is about 8 million.

London is situated on the river Thames. The city is very old. It has more than 20 centuries old history. Traditionally it is divided into several parts, the City, Westminster, the West End the East End. They are very different from each other.

The City is the oldest part of London, its financial and business centre. Numerous banks, offices and firms are concentrated here. Few people live in the City but over a million come to work here. There are two places of interest in the City: St. Paul's Cathedral and the Tower of London. St. Paul's Cathedral was built in the 17<sup>th</sup> century by the architect Christopher Wren. The Tower of London was built in the 15<sup>th</sup> century. It was used as a fortress, a palace and a prison. Now it's a museum.

Westminster is the aristocratic official part of London. There are Buckingham Palace where the Queen lives and the Houses of Parliament along the north of the Thames.

The clock tower of the Houses of Parliament is famous for its big hour bell known as "Big Ben". Westminster Abbey is the place where the coronation of nearly all kings and queens has taken place. Many of them are buried here as some other famous people of the country.

The West End is the richest and most beautiful part of London. The best hotels, restaurants, shops, clubs, parks and houses are situated there. There are many tourists there from different countries of the world.

Trafalgar Square is the geographical centre of London, it was named in the memory of Admiral Nelson's victory in the battle of Trafalgar in 1805. The tall Nelson's Column stands the middle of the square.

The East End is an industrial district of London. There are many factories there. The region is densely populated by working class families.

### Контрольные вопросы.

1. What is the capital of Great Britain?
2. Is London a big city?
3. What is London population?
4. On what river does London stand?
5. Into what parts is London divided?
6. Why is the City called the business centre of London?
7. What places of interest does Westminster include?
8. Who was buried in Westminster Abbey?
9. What is the West End famous for?
10. Why is the central square in London named Trafalgar Square?
11. Who lives in the East End.

**Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
- 3.. И-Р <http://nsportal.ru/>
4. Учебник английского языка. Агабекян. Ростов-на-Дону. Феникс 2004г.

## Практическая работа № 11

**Тема:** Праздники Великобритании. Работа с тематическим текстом.

**Цель:** формирование информационной и коммуникативной компетентности обучающихся, актуализация страноведческого материала.

**Перечень оборудования для проведения работы:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь, тематические тексты.

**Задание:** переведите статью, пользуясь словарём.

**Ход работы:**

**1. Раздать тексты для перевода.**

**Вариант 1.**

### Christmas

Every country has its own customs and traditions. English people are proud of their traditions and they keep them up. It is difficult to speak about England without speaking about its holidays. Christmas Day is among them. All English people celebrate Christmas (or X-mas) on the 25th of December. Christmas! It is the yearly celebration of the birth of Jesus Christ. It falls on December 25 by the Catholic Church and on the 7th of January by the Orthodox Church. This holiday means the beginning of the New Year and the new life. English people celebrate this holiday with the evergreen tree — Christmas tree. Children put along socks, called a Christmas stocking at the end of their beds and Santa Claus comes down the chimney to bring them presents. Christmas Day is the greatest holiday in England. It is interesting to visit the shops before this holiday. There are a lot of nice Christmas cards and presents there. English people like this holiday very much and prepare for it beforehand. They buy presents for each other; try to send Christmas cards for their relatives and friends. The traditional English dinner on Christmas is turkey and pudding.

**Вариант 2.**

### Boxing Day

The 26th of December, Boxing Day, is an extra holiday after Christmas Day. This is the time to visit friends and relatives or perhaps sit at home and watch football.

26 декабря, День подарков, это дополнительный праздник после Рождества. Это время для посещения друзей и родственников, а может быть, чтобы сидеть дома и смотреть футбол.

**Вариант 3.**

### How do the British celebrate the New Year?

- The first of January, New Year's Day, is a big holiday in Scotland. Scottish people celebrate New Year's Eve in every family. Friends usually come on that day.

They have a good dinner. After dinner there are apples, other fruit, and different sweets to eat. Then all the family and the friends begin to play games and dance. Before twelve o'clock at night many people in the towns go out into the streets to dance and to sing songs.

In England New Year's Day is not a big holiday, it is not so popular. Very many people go to bed before twelve o'clock on New Year's Eve. But some families celebrate this evening at home. At midnight they also go out into the streets and squares.

In London people go to the Trafalgar Square. In this square they see a great tree brightly decorated with little lamps. When the largest clock of London — Big Ben — begins to strike twelve, the people in

the square join their hands and sing. They also wish a Happy New Year to each other. New Year is one of the favorite holidays for many people in Great Britain.

#### **Вариант 4.**

### **How do the British celebrate Mother's day?**

In March there is also a holiday for English women - Mother's Day. People in the family try to make it a day off for Mother and help her in any way they can. On that day they visit their mothers and give them some presents. If they can't do it they send their mothers "A Mother's Day Card".

#### **Вариант 5.**

### **What do you know about Good Friday?**

- Good Friday is the Friday before Easter Sunday. On this day, Christians remember the day when Jesus was crucified on a cross. The name may be derived from 'God's Friday' in the same way that goodbye is derived from 'God be with ye'. It is traditional to eat warm 'hot cross buns' on Good Friday. The pastry cross on top of the buns symbolizes and reminds Christians of the cross that Jesus was killed on.

#### **Вариант 6.**

### **Easter**

Easter is the most important holiday of the year. Easter egg is called pysanka. Preparation for Easter starts seven weeks ahead of time with the advent of Lent. Believers don't eat meat and animal products. Palm Sunday, the week before Easter, is known as Willow Sunday. People bring home willow branches which have been blessed in church. The week is dedicated to preparing for Easter. The Thursday before Easter is called Clean Thursday. According to the tradition one should bathe before sunrise on this day. The house must be clean too. Good Friday is the day that the women of the family bake "paska", Easter bread. On Saturday children dye Easter eggs to add to the Easter basket which will be blessed in church. It also includes pysanka, salt, paska, sausage and ham. In the evening people go to church for the Easter mass, which lasts all night.

#### **Вариант 7.**

### **April Fool's Day**

- April Fool's Day or all Fool's Day is the first of April.

The fun of the holiday is to play silly but harmless jokes on family members and friends. The victim of these jokes is called an April fool. This holiday first appeared in France when the French began to use the Gregorian calendar, some people continued to use the old calendar and to celebrate New Year's Day in April 1. These people were called April fools. Playing jokes on this day became popular first in France and then in many other countries. Today, April Fool's jokes are played mostly by children, who enjoy the holiday very much.

#### **Вариант 9.**

### **How do people celebrate Halloween in Britain?**

- Halloween is a festival that takes place on October 31. Halloween developed from new year festivals and festivals of the dead. Christian church established a festival on November 1 called All Saints' Day so that people could continue to celebrate their festivals.

The main Halloween activity for children is trick-or-treating. Children dress in costumes and masks and go from door to door saying "trick or treat". The neighbors give children such treats as candy, fruit and pennies so that children do not play tricks on them. An Irish legend says that jack-o'-lanterns are named after the man called Jack. He could not enter heaven because he was a miser, and he could not enter hell because he had played jokes on devil. As a result, Jack has to walk on the earth with his lantern until Judgment Day.

People once believed that there were many ghosts and witches on the Earth and that they met on October 31 to worship the devil. Today, people do not believe in ghosts and witches but they like to tell stories about them on Halloween.

People once believed that there were many ghosts and witches on the Earth and that they met on October 31 to worship the devil. Today, people do not believe in ghosts and witches but they like to tell stories about them on Halloween.

**1. Выполните задание: Is it true or false:**

1. On St Valentine's Day people send eggs.
2. Easter always means spring, new life.
3. Celebrating Halloween is a very young tradition.
6. In Britain, the day after Christmas is called Boxing Day.
7. There is one day a year when all Americans celebrate April Fool's Day.
8. The first festival in a year is new year.
9. April 1st is a day when people play tricks on friends.

**4. Найдите правильную дату для каждого праздника.**

<b>December, 31</b>	<b>Easter</b>
April – May	New Year
May, 9	Women's Day
January, 7	The Day of Knowledge
March, 8	Victory Day
The 1st of September	Christmas

For example: On the 8th of March we celebrate Women's day.

**Контрольные вопросы.**

1. When is Halloween celebrated?
2. Where does Father Christmas put presents?
3. What do children look for on Easter?
4. What do people send each other on Saint Valentine's Day?
5. What do children do for their mothers on Mother's Day?
6. When people in America decorate their houses with flowers and vegetables?
7. What time is the Queen's speech on Christmas?

**Рекомендуемая литература:**

1. И-Pnsportal.ru
2. iloveenglish.ru

## Практическая работа № 12

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём (Вашингтон)

**Цели:**

- Практическая: формирование умений чтения и перевода.
- Воспитательная: привить любовь к чтению.
- Развивающая: знакомство с инфраструктурой американского города Вашингтон.
- 

**Оборудование:** словари, тексты.

**Ход работы:**

### 1. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность обучающихся.

### 2. Read and translate the text.

#### WASHINGTON D.C.

Washington, the capital of the United States is situated on the Potomac River in the District of Columbia. The district is a piece of land which does not belong to any one state but to all the States. The district is named in honour of Christopher Columbus, the discoverer of America. It is very interesting that Americans never say simply "Washington". They always add "D.C.", as the indication of the location. It is important because there are many towns with the same name all over the country and even one large state in far north-west.

Washington was founded in 1791 as the capital of the United States of America. Washington is quite a new city. The population of the city is nearly one million people. It is not very large city, but it is very important as the capital of the USA. There is a law in Washington against building structures higher than the Capitol.

Washington has many historical places. The largest and tallest is the Capitol, where the Congress meets. It is a very beautiful building with white marble columns. Not far from the Capitol is the Library of Congress. It holds five million books.

The White House, the residence of the president is the oldest public structure in the capital and one of the most beautiful. It was built in 1799. It is a two storied white building. Not far from the Capitol is Washington monument, which looks like a very big pencil. It rises 160 metres and it is empty inside. A special lift brings visitors to the top in 70 seconds, from where they can enjoy the view of the city.

The Jefferson Memorial was built in memory of the third President of the USA Thomas Jefferson, who was also the author of the Declaration of Independence. The Memorial is surrounded by cherry trees.

The Lincoln Memorial is devoted to the memory of the sixteenth President of the USA, the author of the Emancipation Proclamation, which gave freedom to Negro slaves in America.

#### Vocabulary

District of Columbia – округ Колумбия  
piece of land – участок земли



nearly – около, приблизительно

marble – мраморный

two storied – двухэтажный

Declaration of Independence – декларация независимости

### 3. Fill the gaps.

1. Washington is the \_\_\_\_\_ of the USA and it is \_\_\_\_\_ on the Potomac River.
2. The \_\_\_\_\_ is a piece of land.
3. The \_\_\_\_\_ of the city is nearly one million people.
4. There is a law in Washington against \_\_\_\_\_ higher than the Capitol.
5. Near the Capitol is the \_\_\_\_\_ of Congress.
6. The Jefferson Memorial is \_\_\_\_\_ by cherry trees.

*building structure, population, capital, surrounded, situated, district, library*

### 4. Translate the following phrases:

1. Вашингтон расположен в округе Колумбия.
2. Округ назван в честь первооткрывателя Кристофера Колумба.
3. Американцы никогда не говорят просто «Вашингтон».
4. Вашингтон относительно молодой город.
5. Население города составляет приблизительно один миллион человек.
6. В Вашингтоне принят закон, запрещающий строить высокие здания.
7. Здание конгресса, с мраморными колоннами, очень красивое.
8. Белый дом самое старое здание.
9. Томас Джефферсон автор декларации о независимости.
10. Линкольн – шестнадцатый президент США.

### **Контрольные вопросы:**

- When was Washington D.C. founded?
- Where is Washington situated?
- What state does the District of Columbia belong to?
- What are the most important places of interest in Washington?
- What is the nickname of the Washington memorial?
- What is the design of the Lincoln memorial?
- What is the population of Washington?
- Are there any specific laws about building of the structures in Washington D.C.?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. Англо-русский словарь, С. Флеминг, Санкт-Петербург, 2011.
4. И-Pnsportal.ru
5. iloveenglish.ru

## Практическая работа № 13

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём (Ирландия)

**Цели:**

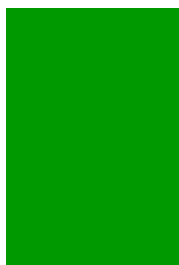
- *Практическая:* формирование умений чтения и перевода.
- *Воспитательная:* привить любовь к чтению.
- *Развивающая:* знакомство с лингвострановедческой информацией об Ирландии.

**Оборудование:** словари, тексты.

**Ход работы:**

1. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность учащихся.



### 2. Read and translate the text.

## IRELAND

Ireland ( /iˈaɪərlənd/; Irish: Éire [ˈeːɾʲə] ( listen); Ulster-Scots: Airlann [ˈɑːrlən]) is an island in the North Atlantic separated from Great Britain to its east by the North Channel, the Irish Sea, and St George's Channel. It is the second-largest island of the British Isles, trailing only Great Britain, the third-largest in Europe, and the twentieth-largest on Earth.

Politically, Ireland is divided between the Republic of Ireland (officially also named Ireland), which covers five-sixths of the island, and Northern Ireland, a part of the United Kingdom, which covers the

remaining area and is located in the northeast of the island. In 2011 the population of Ireland was about 6.4 million, ranking it the second-most populous island in Europe after Great Britain. Just under 4.6 million live in the Republic of Ireland and just over 1.8 million live in Northern Ireland.

The island's geography comprises relatively low-lying mountains surrounding a central plain, with several navigable rivers extending inland. The island has lush vegetation, a product of its mild but changeable climate which avoids extremes in temperature. Thick woodlands covered the island until the Middle Ages. As of 2013, the amount of land that is wooded in Ireland is about 11% of the total, compared with a European average of 35%. There are 26 extant mammal species native to Ireland. The Irish climate is very moderated and classified as oceanic. As a result, winters are milder than expected for such a northerly area. However, summers are cooler than those in Continental Europe. Rainfall and cloud cover are abundant.

Prehistoric Ireland saw the arrival of humans after 8000 BC. Gaelic Ireland had emerged by the 1st century and lasted until the early 17th century. The island was Christianised from the 5th century onward. Following the Norman invasion in the 12th century, England claimed sovereignty over Ireland. However, English rule did not extend over the whole island until the 16th–17th century Tudor conquest, which led to colonisation by settlers from Britain. In the 1690s, a system of Protestant English rule was designed to materially disadvantage the Catholic majority and Protestant dissenters, and was extended during the 18th century. With the Acts of Union in 1801, Ireland became a part of the United Kingdom. A war of independence in the early 20th century was followed by the partition of the island, creating the Irish Free State, which became increasingly sovereign over the following decades, and Northern Ireland which remained a part of the United Kingdom. Northern Ireland saw much civil unrest from the late 1960s until the 1990s. This subsided following a political agreement in 1998. In 1973, both parts of Ireland joined the European Economic Community.

Irish culture has had a significant influence on other cultures, especially in the fields of literature. Alongside mainstream Western culture, a strong indigenous culture exists, as expressed through Gaelic games, Irish music, and the Irish language. The culture of the island has also many features shared with Great Britain, including the English language, and sports such as association football, rugby, horse racing, and golf.

### **Vocabulary:**

to separate – разделять, отделять  
Channel – канал  
Irish Sea – Ирландское море  
trailing – запаздывание  
Republic – республика  
to cover – покрывать  
to remain – оставаться  
to locate – располагаться, находиться  
to comprise – включать в себя  
low-lying – низкорасположенный  
to surround – окружать  
navigable – судоходный  
extending – вытянувшийся  
lush vegetation – пышная растительность  
mild climate – мягкий климат  
Middle Ages – средние века  
to compare – составлять  
average – среднее  
extant – сохранившийся, дошедший до наших дней  
mammal – млекопитающее  
moderate – умеренный  
abundant – изобилующий, обильный  
to emerge – возникать

invasion – вторжение, нашествие  
 onward – продвигающийся (вперёд)  
 to claim sovereignty – заявить о суверенитете  
 settler – жители, поселенцы  
 to design – подписывать  
 dissenter – инакомыслящий  
 to extend – распространять  
 conquest – завоевание  
 independence – независимость  
 partition – разделение  
 decade – десятилетие  
 civil unrest – гражданские волнения, беспорядки среди населения  
 subside – спадать, уменьшаться  
 European Economic Community – Европейское Экономическое Сообщество  
 significant influence – значительное влияние  
 alongside – поблизости, неподалёку  
 mainstream – основное направление, преобладающая тенденция  
 indigenous – туземный, местный  
 to share – делить  
 to include – включать в себя  
 horse raising – верховая езда

### **Контрольные вопросы:**

1. Where is Ireland situated?
2. What is Ireland politically divided?
3. What was the population of Ireland in 2011?
4. What is the climate in Ireland?
5. When was Ireland Christianised?
6. When did Ireland become a part of U.K.?
7. When did Ireland join the European Economic Community?
8. What are special features of Ireland's culture?

### **Рекомендуемые источники:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. <https://en.wikipedia.org/wiki/Ireland>

## Практическая работа № 14

**Тема:** Квартира.

Формирование навыков и умений в письме. Описание квартиры/комнаты с использованием оборотов there is/ there are .

**Цели:**

*образовательная:* закрепить грамматические конструкции there is/ there are.

*воспитательная:* формирование мотивации к изучению английского языка.

*развивающая:* развитие культуры речевого поведения.

**Оборудование:** словари, текст, видеоролики.

**Ход работы:**

1. Read the text and find “there is/there are”. Underline phrases with “there is/there are” and preposition.

We have a nice flat in a new block of flats. Our flat is on the fourth floor. It has all modern conveniences: central heating, gas, electricity, cold and hot water, a lift and a chute to carry rubbish down. There are three rooms, a kitchen, a bathroom and a hall in our flat. The living-room is the largest and most comfortable room in the flat. In the middle of the room we have a square-table with six chairs round it. To the right of the dinner-table there is a wall-unit which has several sections: a sideboard, a wardrobe and some shelves.

At the opposite wall there is a piano and stool before it. Between the two large windows there is a little table with a color TV set on it. Near the TV set there are two armchairs. A small round table, a divan-bed and a standard lamp are in the left-hand corner. This small table is for newspapers and magazines. My father is used to having a rest sitting on this divan-bed reading books, newspapers, magazines or watching TV.

The bedroom is smaller than the living-room and not so light as there is only one window in it. In this room there are two beds with a bedside-table between them. An alarm-clock and a small lamp with a pink lamp-shade are on the table. In the left-hand corner there is a dressing-table with a big mirror.. In this room we have a built-in wardrobe with coat-hangers to-hang clothes on. There is a thick carpet on the floor and plain light-brown curtains on the window.

The third room is my study. It is not large but very cosy. There isn't much furniture in it, only the most necessary. It has a writing-table and an armchair before it. In the right-hand corner there is a bookcase full of books, magazines and newspapers. A small table with a radio is standing in the left-hand corner. Near it there is a sofa with some cushions. In my opinion, the study is the best room in our flat.

But the warmest place in our flat is the kitchen, I think — the place where the whole family gathers every evening not only to have supper together, but also to speak and rest. I like the English proverb: "My home is my castle" because my flat is, indeed, my castle.

**Vocabulary:**

square - квадратный

sideboard - сервант

wardrobe - шкаф

opposite - противоположный

cosy - уютный

divan-bed - диван

alarm-clock - будильник

mirror - зеркало  
dressing-table – туалетный столик  
lamp-shade - абажур  
a built-in wardrobe – встроенный шкаф  
coat-hanger - вешалка  
to hang (hung) - вешать  
study - кабинет  
furniture - мебель  
necessary pieces – необходимые вещи  
cushion – диванная подушка  
standart lamp - торшер

### **Контрольные вопросы:**

1. Have you a house or a flat?
2. How many rooms are there in your flat?
3. Has your flat all modern conveniences? What are they?
4. What room is the largest in your flat?
5. What is there in the middle of the room?
6. Is there a piano in the living-room?
7. What is there near the TV set?
8. How many windows are there in the bedroom?
9. What is on the bedside-table?
10. What colour curtains are there on the window?
11. What room is very cosy?
12. Is there much furniture in the study?
13. What is there in the right-hand corner of the study?
14. What is standing in the left-hand corner?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. Access to English / Oxford University Press, Twentieth published 1987
4. <http://www.youtube.com/watch>
5. И-Р <http://abc-english-grammar.com>

## Практическая работа № 15

**Тема:** Защита проекта-презентации «My dream house»

**Цели:**

**Практическая:** формирование умений и навыков аудирования и говорения по теме «My dream house».

**Образовательная:** формирование коммуникативной компетенции.

**Воспитательная:** формирование мотивации к изучению английского языка.

**Развивающая:** развитие культура речевого поведения.

**Оборудование:** презентации студентов.

**Ход работы:**

1. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.

2. Read the text about “Dream house”.

### The House of My Dream

Every person has his own idea of a perfect house.

Since the time immemorial people always wanted to make their dwelling a place, where one feels comfortable and cosy, where one always wants to come back to.

A dwelling of my dream is not a flat but a two- storied mansion. And as a real hostess I'd like to arrange everything in the house according to my taste. Now, let me tell you about my house. When you come to me, you push a big wooden front door, wiping your feet on the door-mat, and enter the hall. The floor is covered with a fitted carpet, the wallpaper is light and has a small pattern. There's a seat and a small table near the wall and a huge mirror above it.

Then you enter the living-room. The bright full-length curtains are drawn back, and sunshine fills the room. The living-room suite, consisting of a sideboard, a bookcase, a sofa, an elegant coffee table and three armchairs, is arranged around three walls. There's a video system near the window.

On the ground floor there's also a kitchen and a bathroom. The kitchen is a very large room with a big window. There is a gas cooker with a hood, two wall-cupboards and a sink unit there. Near the opposite wall there is a dishwasher, a refrigerator and a table.

Let's go upstairs and have a look at the bedroom. This is a very cosy and warm room. The bedroom suite consists of a bed, two bedside tables and a wardrobe. The window overlooks the back yard. In my house there is also a terrace, a garage and a garden and so many other things I'd like to have; at least, in my dream house.

3. Now we will listen to your own topics and discuss them.

**Контрольные вопросы:**

1. Why do people like dreaming?
2. Where would I like to have my own house?
3. How many rooms and floors are there in my house?
4. What can you see in my living room?
5. What can you see in the children's rooms?
6. What is there in the basement?
7. What makes our life more comfortable?

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкорова, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF, 2.<http://engmaster.ru/topic/2712>
- 3.English, 120 Topics. Английский язык, 120 разговорных тем. (Сергеев С.П.)



## Практическая работа № 16

**Тема:** Составление диалога «Туристическая поездка на самолете/ поезде в .....» с опорой на индивидуальные карточки-задания

**Цели:**

**Практическая:** формирование умений и навыков говорения по теме «Путешествия»

**Образовательная:** формирование коммуникативной компетенции.

**Воспитательная:** развить навыки работать в команде, научить учащихся подходить к решению проблемы с позиции исследователя.

**Развивающая:** расширить кругозор учащихся, научить анализировать ситуацию с точки зрения ее достоинств и недостатков.

**Оборудование:** словари, карточки с заданиями.

**Ход работы:**

**I. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.**

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность обучающихся.

**II. On last lesson we have read the text “Travelling”. Let’s answer some questions:**

1. Why are you think almost all people are fond of travelling?
2. What are the methods of travelling?
3. What are the advantages and disadvantages of travelling by air?
4. What are advantages and disadvantages of travelling by car, train and ship journey?

**III. Let’s read the table with new words.**

Впоезде (At the train)	
Английский	Русский
Is that the train to Berlin?	Это поезд до Берлина?
When does the train leave?	Когда этот поезд отправляется?
When does the train arrive in Berlin?	Когда этот поезд прибывает в Берлин?
Excuse me, may I pass?	Извините, разрешите пройти?
I think this is my seat	По-моему, это моё место
I think you’re sitting in my seat	По-моему, вы сидите на моём месте
Where is the sleeper?	Где спальный вагон?
The sleeper is at the end of the train	Спальный вагон в конце поезда
And where is the dining car? – At the front	А где вагон-ресторан? – В голове поезда

Can I sleep below?	Можно я буду спать на нижней полке?
Can I sleep in the middle?	Можно я буду спать на средней полке?
Can I sleep at the top?	Можно я буду спать на верхней полке?
When will we get to the border?	Когда мы будем на границе?
How long does the journey to Berlin take?	Как долго поезд идёт до Берлина?
Is the train delayed?	Поезд опаздывает?
Do you have something to read?	У Вас есть что-нибудь почитать?
Can one get something to eat and to drink here?	Здесь можно что-нибудь поесть и попить?
Could you please wake me up at 7 o'clock?	Разбудите меня, пожалуйста, в семь часов

#### **Контрольные вопросы:**

1. Who were the first travelers?
2. Were their journeys safe?
3. Why did they go on trip?
4. Is it more convenient to travel now?
5. What kinds of transport can you choose from?
6. Is tourism a profitable business? Why?

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Plan et of Englis: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. English, 120 Topics. Английский язык, 120 разговорных тем. (Сергеев С.П)
4. <http://engmaster.ru/topic/2712> <http://www.alleng.ru/engl-top/330.htm>  
English, 120 Topics. Английский язык, 120 разговорных тем. (Сергеев )

## Практическая работа № 17

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста «Traveling» со словарём

**Цели:**

- *Практическая:* формирование умений и навыков чтения.
- *Образовательная:* формирование навыка перевода текста.
- *Воспитательная:* формирование мотивации к изучению английского языка.
- *Развивающая:* знакомство с разными способами путешествия.

**Оборудование:** словари, тексты.

### Ход работы:

#### I. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность обучающихся.

#### II. Read and translate the text.

### Travelling/Holidays

Modern life is impossible without travelling. Thousands of people travel every day either on business or for pleasure. They can travel by air, by rail, by sea or by road.

Of course, travelling by air is the fastest and the most convenient way, but it is the most expensive too. Travelling by train is slower than by plane, but it has its advantages. You can see much more interesting places of the country you are travelling through.

Modern trains have very comfortable seats. There are also sleeping cars and dining cars which make even the longest journey enjoyable. Speed, comfort and safety are the main advantages of trains and planes. That is why many people prefer them to all other means.

Travelling by sea is very popular. Large ships and small river boats can visit foreign countries and different places of interest within their own country.

As for me, I prefer travelling by car. I think it's very convenient. You needn't reserve tour tickets. You needn't carry heavy suitcases. You can stop wherever you wish, and spend at any place as much time as you like.

Every year my friend and I go somewhere to the South for holidays. The Black Sea is one of the most wonderful places which attracts holiday-makers all over the world. There are many rest-homes, sanatoriums and tourist camps there.

But it is also possible to rent a room or a furnished house for a couple of weeks there. Sometimes, we can place ourselves in a tent on the sea shore enjoying fresh air and the sun all day long.

As a rule, I make new friends there. In the day-time we play volley-ball, tennis, swim in the warm water of the sea and sunbathe. In the evening I like to sit on the beach watching the sea and enjoying the sunset. I'm fond of mountaineering. So I do a lot of climbing together with my friends. Time passes quickly and soon we have to make our way back. We return home sunburnt and full of impressions.

### Vocabulary:

either... or — либо... либо

by rail — по железной дороге

advantages — преимущества, достоинства  
enjoyable — приносящий радость  
safety — безопасность  
to reserve — резервировать  
tour — тур, поездка  
to rent — снимать, нанимать

couple — пара  
mountaineering — альпинизм  
climbing — лазанье (по горам)

### **Контрольные вопросы:**

1. Why is modern life impossible without travelling?
2. What is the fastest and the most convenient way of travelling?
3. Why is travelling by sea very popular?
4. Why is travelling by car very convenient?
5. Where do you go every year?
6. Where do you make new friends?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. <http://www.alleng.ru/engl-top/329.htm>

## Практическая работа № 18

**Тема:** Аудирование тематического текста «At the supermarket»

**Цель:** Понимание содержания, с извлечением основной информации

**Оборудование:** тетрадь, словарь, письменные принадлежности.

**Задание:** выполните следующие задания.

**Ход работы:**

**Выполните следующие задания:**

1. Повторите тематическую лексику:

### Vocabulary:

self-service - самообслуживания

where is the nearest supermarket? где находится ближайший супермаркет?

Could you tell me where the ... is? Могли бы вы сказать где ...?

could I have a carrier bag, please? можно ещё пакет, пожалуйста?

do you need any help packing? помочь вам упаковать?

Do you have a discount card? у вас есть карта скидок

grocery store - бакалея

canned goods – консервированные продукты

consumer – потребитель

cereals - крупы, зерновые

lean – постный

poultry - птица

escalators - эскалаторы

counter - прилавок

At the butcher's- в мясном отделе

the knitwear department- в отделе трикотажа

### *Обозначения, которые могут встретиться*

Checkout	Касса
8 items or less	8 предметов или меньше
Basket only	Только для корзинок
Cash only	Только наличные
Best before end	Годен до
Use by	Использовать до
Display until	Выставлять до
Sell by	Продать до

**2. Прослушайте тематический текст. В ходе прослушивания, сделайте в тетради необходимые заметки по поводу содержания текста.**

When we want to buy something, we go to a shop. There are many kinds of shops in every town or city, but most of them have a food supermarket, a department store, men's and women's clothing stores, grocery, a bakery and butchery.

I like to do my shopping at big department stores and supermarkets. They sell various goods under one roof and this is very convenient. A department store, for example, true to its name, is composed of many departments: readymade clothes, fabrics, shoes, sports goods, toys, china and glass, electric appliances, cosmetics, linen, curtains, cameras, records, etc. You can buy everything you like there.

There are also escalators in big stores which take customers to different floors. The things for sale are on the counters so that they can be easily seen. In the women's clothing department you can find dresses, costumes, blouses, skirts, coats, beautiful underwear and many other things. In the men's clothing department you can choose suits, trousers, overcoats, ties, etc.

In the knitwear department one can buy sweaters, cardigans, short-sleeved and long-sleeved pullovers, woollen jackets. In the perfumery they sell face cream and powder, lipstick, lotions and shampoos.

In a food supermarket we can also buy many different things at once: sausages, fish, sugar, macaroni, flour, cereals, tea. At the butcher's there is a wide choice of meat and poultry. At the bakery you buy brown and white bread, rolls and biscuits.

The methods of shopping may vary. It may be a self-service shop where the customer goes from counter to counter selecting and putting into a basket what he wishes to buy. Then he takes the basket to the check-out counter, where the prices of the purchases are added up. If it is not a self-service shop, and most small shops are not, the shop-assistant helps the customer in finding what he wants. You pay money to the cashier and he gives you back the change.

**3. Запишите основное содержание текста на русском языке.**

**4. Пользуясь текстом, найдите предложение, которое выражает основную мысль.**

**5. Пронумеруйте предложения в соответствии с логическим и смысловым высказыванием.**

- The methods of shopping may vary.
- You pay money to the cashier and he gives you back the change.
- A department store, for example, true to its name, is composed of many departments: readymade clothes, fabrics, shoes, sports goods, toys, china and glass, electric appliances, cosmetics, linen, curtains, cameras, records, etc.
- When we want to buy something, we go to a shop.
- I like to do my shopping at big department stores and supermarkets.

**Контрольные вопросы:**

1. What do you usually buy at the shop?
2. Is there any supermarket near you home?
3. What departments are there in the nearest supermarket?
4. What is your favorite department?
- 5: What are the advantages of supermarkets?

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t o f E n g l i s h : учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. И-Ph <http://nsportal.ru/>



## Практическая работа № 19

**Тема:** Развитие навыков диалогической и монологической речи. Составление диалогов по теме «В кафе, ресторане».

**Цель:** улучшение произношения, пополнение словарного запаса, отработка грамматического материала.

**Оборудование:** тетрадь, словарь, письменные принадлежности.

**Задание:** выполните следующие задания.

**Ход работы:**

**Выполните следующие задания:**

**1. Фонетическая зарядка** (На доске написана фраза).

**An apple a day keeps the doctor away**

-Look at the blackboard and listen to me and repeat after me

- Who can translate? Кушай по яблоку в день и доктор не понадобится

-And now out the sounds [ ], [ ], [ ]

-Find these sounds in words.

**2. Прочитайте фразы и выражения:**

Hello. Please, have a seat. — **Здравствуйте, пожалуйста, садитесь.**

Here's the menu. — **Вот меню.**

What would you like to eat? — **Что вы будете заказывать (есть)?**

What would you recommend? — **Что бы вы порекомендовали?**

I don't like fish. — **Я не люблю рыбу.**

Can I have some seafood? — **Можно мне морепродукты?**

OK, I'll take it. — **Хорошо, возьму.**

Any side order? — **Какой-нибудь гарнир?**

I'd like some water. — **Я бы хотел воды.**

Still or sparkling? — **Без газа или с газом?**

Sparkling, please. — **С газом.**

May I have some ketchup, please? — **Можно мне кетчуп?**

Enjoy your food. — **Приятного аппетита.**

Can we have the bill? — **Можно нам счет?**

How would you like to pay? — **Как бы вы хотели расплатиться?**

I'm hungry (thirsty). - **Я хочу есть (пить).**



Let's go to a restaurant (cafe). - **Пойдёмте в ресторан (кафе).**

Give me the menu, please. - **Дайте, пожалуйста, меню.**

Bon appétit! / Have a nice meal! - **Приятного аппетита!**

I want to try some national dish. - **Я хочу попробовать национальное блюдо**

Please, give me ... - **Дайте мне, пожалуйста...**

I'll have ... - **Принесите мне...**

That's delicious. - **Очень вкусно.**

I don't like this. - **Мне это не нравится.**

I recommend ... – **Советую взять...**

What will you recommend? - **Что Вы посоветуете?**

Nothing more, thank you. - **Больше ничего не нужно, спасибо.**

Bring the bill, please. - **Счёт, пожалуйста.**

A glass of tea, please. - **Стакан чая, пожалуйста.**

A cup of coffee, please. - **Чашку кофе, пожалуйста.**

I'd like some... .. juice - (сок), ... milk - (молоко), mineral water - (минеральную воду)

### **3) Активизация грамматических навыков (повторение неопределенных местоимений “some” и “any”)**

-And now let's remember indefinite pronoun.

-Read the rule

**Неопределенное местоимение «some» в значении «немного, немножко» употребляется с неисчисляемыми существительными вместо артикля, тогда как с исчисляемыми существительными употребляется неопределенный артикль «a».**

I need a pen — I need some water.

- Exercise №1: put indefinite article “a” or indefinite pronoun “some”:

Car, milk, desk, information, baggage, air, space, sea, sugar, money, book, Bank, Manager

#### **Read the rule**

**Indefinite Pronouns «some» и «any». Неопределенные местоимения «some» и «any». Обычно мы используем «some» в утвердительных и «any» в вопросительных и отрицательных предложениях. Они переводятся на русский язык как «какой-то, немного, любой, несколько». Have you got any books? Yes, we have some, but we haven't got any notebooks. «Any» в утвердительных предложениях переводится как «любой».**

Any dress would do! Any information could help.

**«Some» употребляется в вопросительных конструкциях, когда мы хотим попросить что-то или предложить кому-то что-то.**

Would you like some coffee? Would you like some soup? Can I have some coffee? Can I have some soup?

**- Exercise № 2 ask question and answer them.**

<p>Do you have any ... (Have you got any...)</p>	<p>new ideas  foreign colleagues foreign partners new products  new clients new gadgets CDs secretaries  new employees credit cards</p>
--	---

What would you like to eat? (at the pub)

Waiter: Hello. Please, have a seat. Here's the menu. What would you like to eat?

Nadine: I don't know. What would you recommend?

Waiter: A steak for you and fish for your friend.

Nadine: It sounds good. I'll take the steak, fried potatoes, a salad and a cake.

Mia: I don't like fish. Can I have some seafood?

Waiter: Yes, take our shrimps. They are really good.

Mia: OK, I'll take them.

Waiter: Any side order?

Mia: I'd like some rice and please, bring me some water

Waiter: Still or sparkling?

Mia: Sparkling, please

Nadine: And for me, some ketchup and cheese

Waiter: OK, here you are. Enjoy your food Nadine:

The steak looks really good!

Mia: The shrimps smell so good!

Nadine: Can we have the bill?

Mia: Yes, how would you like to pay? Mia:

Yes, how would you like to pay?

Waiter: Here's your receipt. Have a nice day.

**5.Составьте диалог в парах по теме.**

**Контрольные вопросы.**

What do you prefer for lunch, dinner?

What do you prefer for the first course?

What do you prefer for the second course?

Do you like to go to a café, a restaurant?

What do you prefer to drink? Juice or mineral water?

Tea or coffee?

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкорвайная, Н.И.Соколова, Е.А .Койранская, Г .В .Л а в р и к ]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2 0 1 5 . — 25 6 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. – М.: ВАКО, 2012. – 768с.
3. И-Р <http://nsportal.ru/>
- 4.<http://study-english.info/>

## Практическая работа № 20

**Тема:** Аудирование тематического текста «A funny story»(посещение врача)

**Цель:** Понимание основного содержания, с извлечением основной информации

**Оборудование:** тетрадь, словарь, письменные принадлежности.

**Задание:** выполните следующие задания.

**Ход работы:**

**Выполните следующие задания:**

**1. Повторите лексику по теме:**

to see the doctor – посетить врача

to be ill – быть больным

to examine the patient – осмотреть пациента

medicine - лекарство

headache –головная боль

heartache –сердечная боль

tooth ache - зубная боль

backache - боли в спине

sore throat or a bad cough – боль в горле и кашель

high temperature - высокая температура

to take a temperature – иметь температуру

X-rayed - сделать рентген

feel your pulse - чувствовать пульс

check your teeth- осмотреть зубы

prescribe some treatment - выписать лекарство

to recommend you to stay in bed - рекомендовать оставаться в постели

**2. Прослушайте тематический текст.**

**A funny story.**

Is there anything more important than health? I don't think so. "Health is the greatest wealth," wise people say. You can't be good at your studies or work well when you are ill.

An old gentleman came to see the doctor. The man was very ill. He complained of weakness, insomnia, memory loss and serious problems with his heart, lungs and liver. The doctor examined the patient and said that no medicine could cure his disease. Do you want to know what the doctor's advice was? He told his patient to go to a quiet place for a month and have a good rest. He also advised him to eat a lot of meat, drink two glasses of red wine every day and take long walks. In other words, the doctor recommended him to follow the rule: "Eat at pleasure, drink with measure and enjoy life as it is." The doctor also said that if the man wanted to be well again, he shouldn't smoke more than one cigarette a day. A month later the gentleman came into the doctor's office. He looked cheerful and happy. He thanked the doctor and said that he had never felt a healthier man. "But you know, doctor," he said, "it's not easy to begin smoking at my age."

Есть ли что-нибудь важнее здоровья? Не думаю. "Здоровье - это главное богатство", мудрые люди говорят. Вы не можете хорошо учиться или работать, когда вы больны. Старик пришел к врачу. Этот человек был очень болен. Он жаловался на слабость, бессонницу, потерю памяти и серьезные проблемы с сердцем, легкими и печенью. Врач осмотрел пациента и заявил, что ни одно лекарство не может вылечить его болезнь. Хотите знать, какие советы врача были? Он сказал своему пациенту поехать в тихое место на месяц и хорошо отдохнуть. Кроме того, он посоветовал, чтобы он ел много мяса, выпивал два стакана красного вина каждый день, и долго гулял. Иными словами, врач рекомендовал ему следовать правилу: "Ешьте в удовольствие, пейте в меру и наслаждайтесь жизнью." Врач также сказал, что если человек хочет быть здоровым, он не

должен курить более одной сигареты в день. Через месяц джентльмен пришел в кабинет врача. Он выглядел веселым и счастливым. Он поблагодарил врача и сказал, что он никогда не чувствовал себя более здоровым человеком. "Но вы знаете, доктор", - сказал он, " это не просто - начинать курить в моем возрасте".

### 3. Напишите основное содержание текста на родном языке.

4. Во время путешествия порою возникает необходимость обратиться к врачам. Давай рассмотрим следующую лексику:

Фраза на русском языке	Перевод на английский язык
Мне (срочно) нужен врач.	I need a doctor (quickly).
Вызовите, пожалуйста, врача.	Please, get me a doctor.
Я плохо себя чувствую.	I'm not feeling well.
Здесь болит.	I thurts here.
Здесь не болит.	It does not hurt here.
Мне лучше (хуже).	I feel better (worse).
У меня болит голова (живот).	I have a headache (stomach-ache).
У меня высокая температура.	I have a high temperature.
У меня кружится голова.	I feel dizzy.
У меня насморк.	I have caught a cold.
Какое лекарство мне нужно принимать?	What medicine should I take?
Мне что-то попало в глаз.	I've got something in my eye.
У меня болит зуб.	I have a tooth-ache.
Сколько я должен за визит?	What do I owe you for the call?
Что у вас болит?	Where does i thurt?
Откройте рот.	Open your mouth.
Покашляйте, пожалуйста.	Cough, please.
Сделайте (глубокий) вдох.	Take a (deep) breath.
Выдохните.	Breathout.
Не дышите.	Don' tbreath.
Ложитесь сюда.	Lay down ove rhere.
Я сделаю вам укол.	I'll give you an injection.

## Полезная лексика по теме «Болезни»

*Самые распространённые болезни на английском языке:*

Болезнь	Перевод	Транскрипция
allergy	аллергия	[ 'ælədʒɪ]
asthma	астма	[ 'æsmə]
AIDS	СПИД	
boil	нарыв	[bɔɪl]
bronchitis	бронхит	[brɒŋ 'kɑɪtɪs]
cholera	холера	[ 'kɒləərə]
quinsy	ангина	[ 'kwɪnzɪ]
varicosity	варикоз	
gastritis	гастрит	[gæs 'traɪtɪs]
hepatitis C	гепатит С	[ ,hepə 'taɪtɪs]
influenza	грипп	[ ,ɪnflu 'enzə]
insomnia	бессонница	[ɪn 'sɒmniə]
jaundice	желтуха	[ 'dʒɔ:ndɪs]
measles	корь	[ 'mi:zlz]
meningitis	менингит	[ ,menɪn 'dʒaɪtɪs]
migraine	мигрень	[ 'mi:greɪn]
mumps	свинка	[mʌmps]
smallpox	оспа	[ 'smɔ:lpɒks]
malaria	малярия	[mə 'leəriə]
tetanus	столбняк	[ 'tetənəs]
tuberculosis	туберкулез	[tju: ,bə:kju 'ləʊsɪs]
typhus	тиф	[ 'taɪfəs]
scarletfever	скарлатина	[ 'skɑ:lɪt 'fi:və]
sty	ячмень	[stɑɪ]
ulcer/ sore	язва	[ 'ʌlsə]/ [sɔ:]

## *Симптомы болезней по-английски*

Симптом	Перевод	Транскрипция
discharge	выделения	[ 'dɪskɑ:d]
chestpains	боли в груди	[tʃestpeɪnz]
chill	озноб	[tʃɪl]
cough	кашель	[kɒf]
fever	жар	[ 'fi:və]
headache	головная боль	[ 'hedeɪk]
phlegm	мокрота	[flem]
pressure	давление	[ 'preʃə]
pimple	прыщ	[ 'pɪmpl]
vomiting	рвота	[ 'vɒmɪt]

shiver	дрожь	[ˈʃɪvə]
rash	сыпь	[ræʃ]
rash	сыпь	[ræʃ]

**5. Составьте диалог, опираясь на данную тематическую лексику.**

#### **6. Контрольные вопросы:**

How often do you visit the doctor? Do you take regular exercises?

What kind of doctor do we visit, if we have a toothache? Did you take any medicine (aspirin)?

Do you have a high temperature?

#### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. И-Ph <http://nsportal.ru/>
4. <http://study-english.info/>
- 5.: <http://www.english-easy.info/>

## Практическая работа № 21

**Тема:** Заполнение карточек-заданий по пройденным темам.

Употребление времен действительного залога. Группа Past

**Цель:** применение THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE

**Задание:** выполните следующие задания.

**Ход работы:** Выполните следующие задания:

### 1. Повторите грамматический материал

#### THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE

ТИП ПРЕДЛОЖЕНИЯ	ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ	СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ
УТВЕРДИТЕЛЬНОЕ	I (he, she, it) <b>was</b> asking. You (we, they) <b>were</b> asking.	I (he, she, it) <b>was being</b> asked. You (we, they) <b>were being</b> asked.
ВОПРОСИТЕЛЬНОЕ	Was I (he, she, it) asking? Were you (we, they) asking?	<b>Was</b> I (he, she, it) <b>being</b> asked? <b>Were</b> you (we, they) <b>being</b> asked?
ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ	I (he, she, it) <b>was not</b> asking. You (we, they) <b>were not</b> asking.	I (he, she, it) <b>was not being</b> asked. You (we, they) <b>were not being</b> asked.

#### СЛУЧАИ УПОТРЕБЛЕНИЯ THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE

п/п	СЛУЧАЙ УПОТРЕБЛЕНИЯ	ПРИМЕР
	Действие в развитии, незаконченное, происходившее в определенный момент в прошлом	Yesterday at 6 o'clock I <b>was writing</b> a letter. <i>Вчера в 6 часов я писал письмо.</i>
	Действие, протекавшее в момент, когда произошло какое-либо другое действие, выраженное в <b>Past Simple</b> (в придаточных предложениях, обычно начинающихся со слова <b>when</b> <i>когда</i> )	He <b>was reading</b> a book when I <i>entered</i> the room. <i>Он читал книгу, когда я вошел в комнату.</i>
	Параллельные действия в прошлом (в придаточных предложениях времени, обычно начинающихся со слова <b>while</b> <i>пока, в то время как</i> )	I <b>was watching</b> TV while he <b>was looking</b> through the newspapers. <i>Я смотрел телевизор, в то время как он просматривал газеты.</i>

Действие, протекавшее в  
ограниченный период (когда в предложении  
подчеркивается длительность процесса),

**I was talking** to him from 7 till 8  
o'clock last night. *Я разговаривал с ним вчера  
вечером с 7 до 8 часов.*

часто со словами **all day long** *весь день*, **the  
whole month** *целый месяц* и т. д.

## 2. Выполните следующие упражнения

### Упражнение 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в форме Past Continuous.

1. Around me people (to talk) Russian, Italian and English.
2. Arnold (to talk) to some of the other guests on the terrace when Hardy came.
3. Alex (to look) at his watch.
4. All night long the stars (to glitter).
5. Elizabeth (to eat) and didn't raise her head.
6. He drank some of the wine and ate several chunks of bread while he (to wait) for his dinner to come up.
7. The family (to prepare) for the party.
8. She (to argue) that only Belinda knew how to treat men.
9. A few minutes later Edward (to hurry) through the streets to his bus stop.
10. They moved across the room, which (to start) to fill up, to a vacant corner.

### Упражнение 2. Раскройте скобки, употребляя глаголы в форме Past Continuous (все предложения относятся к прошлому).

1. They (to write) the test at this time yesterday.
2. He (to work) in the garden from six till nine o'clock.
3. We (to watch) television the whole evening.
4. You (to play) chess at six o'clock?
5. You (to drink) tea at seven o'clock?
6. He (to draw) from three till five o'clock?
7. Who (to listen) to the radio at this time?
8. It (to rain) the whole day yesterday?
9. They (to skate) at five o'clock?
10. She (not to help) mother about the house from two till seven.

### Контрольные вопросы:

1. Что такое THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE?
2. Какое действие обозначает?
3. Как образуется?



## **Правильные ответы: (практ. раб. №21)**

### **Упражнение 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в форме Past Continuous.**

1. Around me people were talking German, Italian and English.
2. Robert was talking to some of the other guests on the terrace when Hardy came.
3. Michael was looking at his watch.
4. All night long the stars were glittering.
5. Lizzie was eating and didn't raise her head.
6. He drank some of the wine and ate several chunks of bread while he was waiting for his dinner to come up.
7. The family was preparing for the party.
8. She was arguing that only Belinda knew how to treat men.
9. A few minutes later Dixon was hurrying through the streets to his bus stop.
10. They moved across the room, which was starting to fill up, to a vacant corner.

### **Упражнение 2. Раскройте скобки, употребляя глаголы в форме Past Continuous.**

1. were writing
2. was working
3. were watching
4. Were you playing football ... ?
5. Were you drinking tea ... ?
6. Was he drawing ... ?
7. Who was listening ... ?
8. Was it raining ... ?
9. Were they skating ... ?
10. She was not (=wasn't) helping ...

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF.
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.

## Практическая работа № 22

**Тема:** Определение активного и пассивного залога.

**Цель:** определение и употребление пассивного залога.

**Перечень оборудования для проведения работы:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

**Задание:** выполните тест. Active/ PassiveVoice

**Ход работы:**

**1.Выберите правильный вариант:**

1. We ... by a loud noise during the night.

*woke up, are woken up, were woken up, were waking up*

2. A new supermarket is going to ... next year.

*build, be built, rebuilding, building*

3. There's somebody walking behind us. I think ...

*we are following we are being following we are followed, we are being followed*

4. 'Where ...?' 'In London'.

*were you born ,are you born, have you been born ,did you born*

5. There was a fight at the party, but nobody ...

*was hurt, were hurt, hurt*

6. Jane ... to phone me last night, but she didn't.

*suppose, did supposed, was supposed*

7. Where ...? Which hairdresser did you go to?

*did you cut your hair, have you cut your hair, did you have cut your hair ,did you have your hair cut*

8.... during the storm.

*They were collapsed the fence. The fence was collapsed. They collapsed the fence The fence collapsed.*

9. The new computer system ... next month.

*is being installed by people ,is be installed, is being installed, is been installed*

10. The children ... to the zoo.

*were enjoyed taken, enjoyed being taken, were enjoyed taking, enjoyed taking*

11.... chair the meeting.

*John was decided to. There was decided that John should; It was decided that John should; John had been decided to*

12. This car is not going ... in the race.

*to drive, to be drive ,to driven, to be driven*

13. Will these clothes ... by Saturday?

*Make, made, be make, be made*

14. The mice ... the cheese.

*have eaten ,have been eaten, has eaten, has been eaten*

15. When a student I ... to the discos every Friday night.  
*used to go, are used to go, use to go, were used to go*

16. Neither Jim nor Jack ... there.  
*was invited, was been invited, were invited, were been invited*

17. Your food ... .  
*is still being prepared ,has still been prepared, is being prepare ,will prepare yet*

18. Their engagement ... in the local paper.  
*was announced, has been announcing, is being announced, had announced*

19. When ... ?  
*has the letter posted, has the letter been posted, was the letter posted ,did the letter post*

20. After the volcanic eruption of 1957 the railway station ... .  
*destroyed completely, was completely destroyed, has been destroyed ,has destroyed*

### **Контрольные вопросы:**

Что такое ActiveVoice? Как образуется?

Что такое PassiveVoice? Как образуется?

### **Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of Englis: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкороваяная, Н.И.Соколова, Е.А .Койранская, Г .В .Л а в р и к ]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2 0 1 5 . — 25 6 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. – М.: ВАКО, 2012. – 768с.
- 3.<http://study-english.info/>
- 4.<http://www.english-easy.info/>

## Практическая работа № 23

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём.

**Цель:** формирование у обучающихся самостоятельно работать с текстом.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

**Задание:** Перевести текст, ответить на вопросы после текста.

**Ход работы:**

**1. Переведите текст при помощи словаря.**

### Alexander Popov, the First Inventor of the Radio

Today, when powerful radio stations transmit the latest news all over the globe, and the remotest corners of the world have the possibility to listen in, we realize how great is the name of Alexander Popov, the first inventor of the radio.

It was about 100 years ago. At that time electrical engineering was a new science. Popov took great interest in electricity and began to work at it. He made experiments with electric waves. But his work went on under very hard conditions. He had neither money nor special equipment for his numerous experiments. But in spite of all difficulties Popov did not stop his experiments. He spent all his money on his work and made many parts of his equipment with his own hands.

On the 24th of March, 1896 a meeting took place in one of the auditoriums of the Petersburg University.

The greatest scientists of the city were present at that meeting. Popov made a report about the results of his work and demonstrated the first radiograms in the world.

After his report the government gave him permission to make his experiments on board a small ship. And that was all. Again he had to work without any help.

At this time an Italian, Marconi, began making the same kind of experiments. He already knew about Popov's experiments, and as he was a businessman he plagiarized Popov's ideas to make money out of them. He wanted to show he was the first inventor of the radio. His mother was an Englishwoman. She recommended him to go to England.

He packed his apparatus and in spring, 1896, left Italy for London. In London he found the protection of rich businessmen and the English government, so that in June, 1897, he received a patent for his invention and organized a commercial company named "The London Commercial Company of Marconi's Wireless". This English company wanted to keep Popov in the background and gave ten thousand roubles to a Russian newspaper which often printed articles about Marconi's work.

While the great Russian inventor lived and worked under very hard conditions, Marconi's company already had a capital of 2,000,000 roubles.

It was only in 1899 that Popov could build a radio station. This was the first radio station in the world.

In August 1903 Popov took part in the work of the first International Conference on the Wireless. Marconi was also present at this conference, and tried to prove that he was the inventor of the radio. But the French scientist Bourdulong protested against this. He got up and spoke about Popov and his great invention.

In 1904, during the Russian-Japanese war, the government realized the importance of the wireless. Ships could communicate at long distances only by means of the radio. Then the government gave money and was ready to supply Popov with all the necessary equipment. But as it was wartime and there were no instruments and no specialists in Russia, it was quite impossible to do anything.

Popov died in 1905.

A few years after Popov's death, the Russian Physical Society set up a commission to settle the question of Popov's invention. This commission stated that Popov was the first inventor of the radio.

**Vocabulary:**

to transmit – транслировать, передавать

the remotest corners of the world – отдалённые уголки мира

inventor – изобретатель

electrical engineering – электротехника

science – наука

to make experiments with electric waves – проводить эксперименты с электромагнитными волнами

hard conditions – тяжёлые условия

special equipment – специальное оборудование

inspite of – не смотря на...

to make something with own hands – делать ч-л. своими руками

meeting – встреча

to report – докладывать

to give permission – давать разрешение на ч-л.

protection – защита

to receive patent – получать патент

to realize – осознавать

to supply – поставлять

to set up a commission to settle the question – создавать комиссию для решения вопроса

**Контрольные вопросы:**

1. Who was the first inventor of the radio?
2. When was the first radio invented?
3. What did on the 24th of March, 1896 happen?
4. What was Marconi?
5. How did Popov call his work?
6. When did Popov take part in the work of the first International Conference on the Wireless?
7. What did on this International Conference happen?
8. What was in 1904? How did it influence on Popov's experiments with radio waves?
9. What is the date of Popov's death?
10. What for was set up the Russian Physical Society commission?

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of Englis: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкорвайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
- 3.И-Phhttp://study-english.info/phrases-directions.php
- 4.И-p alleng.ru>engl-top
- 5http://asyamobile.narod.ru/AlexanderPopov.htm

## Практическая работа № 24

**Тема:** Работа с газетной статьёй на уроках английского языка.

**Цель:** формирование информационной и коммуникативной компетентности обучающихся.

**Перечень оборудования для проведения работы:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь, статьи из газет и журналов на английском языке.

**Задание:** переведите статью, пользуясь словарём.

### Ход работы:

#### 1. Warm-up activity

Преподаватель задает вопрос студентам, какие новости в мире они узнали по ТВ, через Интернет. Студенты рассказывают новости кратко.

#### 2. Распределение статей среди студентов

Статьи можно раздать в парах, мини-группах (3-4 человека) или индивидуально. В зависимости от объема можно раздать от 1 до 3 статей. Студенты могут пользоваться англо-русскими словарями, либо им выдается перевод наиболее значимых незнакомых слов, составленных преподавателем.

#### 3. Работа с заголовками статей

Преподаватель спрашивает, о чем возможно, по мнению студентов, будет данная статья; просит перевести заголовок на русский язык; корректирует ответы студентов.

#### 4. Чтение статьи в парах, мини-группах, индивидуально.

#### 5. Чтение статьи в парах, мини-группах, индивидуально (10 мин)

#### 6. Вопросы на понимание прочитанного.

Задания типа Answer the questions; True/False/Not stated.

#### 1. Говорение

Краткое изложение статьи (summary) (5 мин)

Ниже приведены примеры работы с газетными статьями.

#### 1. Birds of Prey

According to RIA Novosti, The museum grounds of Kolomenskoye park will now play host to a falcon pavilion inside its historic farm-house courtyard. The birds are set to become a permanent fixture of the museum, as part of the "Falcon hunts in the times of Tzar Alexei Mikhailovich" exhibition. Visitors to Kolomenskoye will learn about the history of falconing in the 17<sup>th</sup> century via a series of exhibits, with the feathered predators as a prominent outdoor feature.

(The Moscow News, No. 18, 2012, p11)

Vocabulary for help:

**Bird of prey** - хищная птица

**Falcon** - сокол

#### Task 1: Answer the questions:

1. What sort of an exhibition will open in Kolomenskoye Park?
2. What will the visitors and tourists learn there?

#### Task 2: Discuss the following:

1. What else do you know about falconing in Old Russia?
2. Would you like to visit that exhibition? Why (not)?
3. What exhibitions have you seen recently? Did you enjoy them?
4. Have you ever been to Kolomenskoye Park? What can you see there? Do you know any interesting stories about the park?

### 3. Ash Cloud Halts More Flights to Russia

Ed Bently

The Moscow News

HEATHROW AIRPORT, London – A volcanic ash cloud over Britain caused more chaos for Russian travelers after flights to Moscow were cancelled from Saturday night over fears for passenger safety.

But the last-minute cancellation of several flights prompted anger among passengers scheduled to travel from Heathrow to Domodedovo on last night's 10:35 pm departure operated by Transaero and BMI.

The flight was cancelled less than an hour before take-off, with all passengers checked in and waiting to board. One customer described it as “ridiculous” that they had not been told beforehand.

#### Anger and Confusion

And there was anger and confusion that Aeroflot flight to Sheremetyevo had taken off moments before the BMI cancellation, while a 10:30 pm flight to Israel was still scheduled to leave.

A BMI customer service official, who declined to give his name, said the company did not know the reason for the cancellation but suggested that the British airline would not want to risk its plane being stranded in Moscow for several days.

At the boarding desk a flight attendant simply gave the “ash cloud” as the reason for the cancellation.

Staff at BMI's customer service desk were busy finding hotel rooms for stranded fliers but guests would be asked to check out at airport would close as the cloud continues to spread.

Passengers were being offered seat on planes on Monday but at one of BMI's desks the advice was that services are unlikely to get off the ground in the morning and may not reopen until Wednesday.

By Monday morning Heathrow announced that flight operations were expected to resume at 7 am (10 am Moscow time), and BMI-Transaero services to Moscow were scheduled to depart normal on Monday morning. However, airport bosses also warned of severe disruption to service as Britain's air traffic controller imposed strict restrictions on flight numbers in and out of the world's busiest airport.

But the potential misery for travelers is not over yet-as the ash cloud drifted away from Britain, Amsterdam's Schiphol Airport announced it would close from 6 am local time. Like HEATHROW, Schiphol is a major international hub.

#### Delayed Reaction

Moscow's airports seemed slow to react to the latest closures- the web site for Sheremetyevo Airport reported no problems with the scheduled 10:25 am departure for Amsterdam-even though on Schiphol's site it was already cancelled, with a warning for all passengers to stay away from the airport and wait for further news.

Rhys Jones, who had already experienced difficulties getting to London from Dublin in order to make the 10:35 pm flight, was optimistic he would be able to arrive in Moscow by Tuesday for the start of an international rugby tournament.

HE told The Moscow News that he would stay in a hotel provided by BMI before trying his luck on Monday but was disappointed by how late they'd the announcement that the service would not be running. (The Moscow News, No. 18, 2012, p6)

**Task 1: Read these statements and decide whether they are True, False, or Not Stated:**

1. The flight from Heathrow to Domodedovo was cancelled a few hours before take-off.
2. The main reason explained to the passengers was an “ash cloud”
3. Many passengers got angry and confused.

4. As a result of the cancellation they made quite a lot of complains.
5. Moscow's airports had a slow reaction, so the web site didn't say anything about the flight cancellation.
6. Mr Rhys Jones was able to change the schedule of an international rugby tournament.
7. Mr Rhys Jones planned to arrive in Moscow on Tuesday.
8. BMI offered Mr. Jones a hotel room.

**Контрольные вопросы:**

1. What was the real reason for flight cancellation?
2. Have you ever flown by plane? If yes, has there ever been a flight cancellation or a delay?
3. Discuss all the possibilities with your partner.

**Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. И-Phhttp://infourok.ru/
4. The Moscow News, No. 18, 2012, p11



**Тема:** Государственное устройство Великобритании.

**Цель:** формирование у обучающихся самостоятельно работать с текстом.

**Оборудование:** тетрадь, письменные принадлежности, словарь.

**Задание:** Перевести текст, ответить на вопросы после текста.

**Ход работы:**

**1. Переведите текст при помощи словаря.**

**The Political System of the United Kingdom**

The United Kingdom of Great Britain is a parliamentary democracy with a constitutional monarch. Queen Elizabeth II, as head of State. The organs of government are: Parliament, the executive and the judiciary, the legislature.

Parliament, is the supreme authority. It comprises two chambers — the House of Lords and the House of Commons — together with the Queen in her constitutional role.

The executive consists of the central Government — that is the Prime Minister and Cabinet and other ministers, who are responsible for initiating and directing the national policy government departments, local authorities and public corporations.

The judiciary determines common law and interprets status and is independent of both the legislature and the executive.

The Government derives its authority from the elected House of Commons. A general election, for all seats in the House of Commons, must be held at least every five years. The Government is normally formed by the political party which is supported by the majority in the House of Commons. The party's leader is appointed Prime Minister by the Queen and chooses a team of ministers, of whom 20 or so are in the Cabinet. The second largest party becomes the Official Opposition with its own leader and «Shadow Cabinet». The House of Commons comprises members from the constituencies in England, Scotland, Wales and Northern Ireland who represent people whose history and traditions differ.

The House of Lords is a hereditary Chamber.

In Great Britain there is no written constitution, only customs, traditions and precedents.

**Vocabulary:**

monarch — монарх

government — правительство

the supreme authority — верховная власть

legislature — законодательная власть

executive — исполнительная власть

judiciary — судебная власть

derive — получить, извлекать

general election — всеобщие выборы

precedent — прецедент

**Контрольные вопросы:**

1. What form of Government is there in Britain?
2. What are the organs of the British Government?
3. What elements does the British Parliament consist of?
4. What is the legislature?
5. What does the executive consist of?
6. Where does the Government derive its authority from?
7. How often must a general election be held?
8. Who becomes leader of the Opposition?
9. Is the British Constitution peculiar?

## Практическая работа № 26

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём по теме « Great Britain. Education in Britain»

**Цели:** Совершенствование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста; продолжить ознакомление со страной изучаемого языка.

**Задачи:**

*Образовательные:*

расширение социокультурных и лингвострановедческих знаний о Великобритании;  
формирование речевых навыков, обеспечивающих познавательно-коммуникативные потребности учащихся;

*Развивающие:*

развитие лингвострановедческой компетенции учащихся;  
развитие умений анализировать и сравнивать сведения и факты родной и иноязычной культуры;  
развитие языковых способностей и устойчивого интереса к изучению английского языка;  
развитие практических умений работе в группе.

*Воспитательные:*

способствовать воспитанию сотрудничества при коллективной работе;  
способствовать воспитанию у детей понимания и уважения к другой культуре;  
способствовать обогащению внутреннего мира учащихся.

**Оборудование:** словари, дидактический материал

**Ход работы:**

1. Переведите текст со словарём.

### Education in Britain

In England and Wales compulsory school begins at the age of five, but before that age children can go to a nursery school, also called play school. School is compulsory till the children are 16 years old.

In Primary School and First School children learn to read and write and the basis of arithmetic. In the higher classes of Primary School (or in Middle School) children learn geography, history, religion and, in some schools, a foreign language. Then children go to the Secondary School.

When students are 16 years old they may take an exam in various subjects in order to have a qualification. These qualifications can be either G.C.S.E. (General Certificate of Secondary Education) or "O level" (Ordinary level). After that students can either leave school and start working or continue their studies in the same school as before. If they continue, when they are 18, they have to take further examinations which are necessary for getting into university or college.

Some parents choose private schools for their children. They are very expensive but considered to provide a better education and good job opportunities.

In England there are 47 universities, including the Open University which teaches via TV and radio, about 400 colleges and institutes of higher education. The oldest universities in England are Oxford and Cambridge. Generally, universities award two kinds of degrees: the Bachelor's degree and the Master's degree.

**Vocabulary:**

compulsory — обязательная  
nursery school — детский сад  
exam — экзамен  
subject — предмет

university — университет  
private — частный  
opportunity — возможность  
to award — давать, присваивать  
bachelor — бакалавр  
master — магистр

**Контрольные вопросы:**

1. When does compulsory school begin?
2. How long does a child stay in compulsory school?
3. What subjects do children learn in Primary School?
4. What kind of exam do students have to take when they are 16?
5. Do students have to leave school at the age of 16 or to continue their studies?
6. How do private schools differ from the regular ones?
7. How many universities are there in England?
8. What is the Open University?
9. What kinds of degrees do universities award?

**Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF.
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём (отрывок из произведения MarkTwain «The Adventures of Tom Sawyer».)

**Цели:**

- **Практическая:** формирование умений чтения и перевода.
- **Воспитательная:** привить любовь к чтению.
- **Развивающая:** знакомство с литературой стран изучаемого языка.

**Оборудование:** словари, видео ролик.

**Ход работы:**

**1. Краткая биографическая справка:**

Сэмюэл Лэнгхорн Клеменс, более известный как Марк Твен родился в штате Флорида, штат Миссури, 30 ноября 1835. Его работы были чрезвычайно популярны, и принесли ему большое состояние, что позволили ему посвятить все свое время литературе. Твен работал в качестве автора почти всю свою жизнь. Большинство его книг считаются классикой и большинство его работ были адаптированы для сцены и экрана. Его циничные остроты снискали ему репутацию одного из передовых личностей Америки.

**2. Read and translate the text.**

**Tom Sawyer**

Chapter I

“Tom!”

No answer.

“Tom!”

No answer.

“What’s gone with that boy, I wonder? You Tom!”

No answer.

The old lady pulled her spectacles down and looked over them about the room; then she put them up and looked out under them. She seldom or never looked THROUGH them for so small a thing as a boy; they were her state pair, the pride of her heart, and were built for “style”, not service – she could have seen through a pair of stove-lids just as well. She looked perplexed for a moment, and then said, not fiercely, but still loud enough for the furniture to hear:

“Well, I lay if I get hold of you I’ll –“

She did not finish, for by this time she was bending down and punching under the bed with the broom, and so she needed breath to punctuate with. She resurrected nothing but the cat.

“I never did see the beat of that boy!”

She went to the open door and stood in it and looked out among the tomato vines and “jimson” weeds that constituted the garden. No Tom. So she lifted up her voice at an angle calculated for distance and shouted:

“Y-o-u-u TOM!”

There was a slight noise behind her and she turned just in time to seize a small boy by the slack of his roundabout and arrest his flight.

“There! I might ‘a’ thought of that closet. What you been doing in there?”

“Nothing”.

“Nothing! Look at your hands. And look at your mouth. What IS that truck?”

“I don’t know, aunt.”

“Well, I know. It’s jam – that’s what it is. Forty times I’ve said if you didn’t let that jam alone I’d skin you. Hand me that switch”.

The switch hovered in the air – the peril was des – perate – “My! Look behind you, aunt!”

The old lady whirled round, and snatched her skirts out of danger. The lad fled on the instant, scrambler up the high board-fence, and disappeared over it.

**Vocabulary:**

adventurous - предприимчивый

alike - подобно

among - среди

angle - угол; (глагол.) (angled; angled) поворачивать

arrest (arrested; arrested) - арестовывать, останавливать

barely - только, едва

calculate - рассчитывать

chip - щепка

conscience - совесть

constitute (constituted; constituted) - составлять

contemplate (contemplated; contemplated) -

рассматривать cunning - хитрый;

damaging - разрушительный

desperate - отчаянно нуждающийся

device - устройство

duty - обязанность

endow (endowed; endowed) - обеспечивать

enough - достаточно

fiercely - неистово

flatter (flattered; flattered) - льстить

fled - растрескавшийся при охлаждении после обжига

flight - побег, полет

guile - хитрость

hovered (hovered; hovered)- парить, висеть

instant - мгновенный

jimpson - дурман

kindling - растопка

lad - парень

lash - зазор

laws - закон, право

lay (laid; laid) - класть/положить, налагать

lick (licked; licked) - облизывать, наносить удар

lid - крышка, веко

marvel (marvelled; marvelled) - восхищаться, удивляться

middling - посредственный

obleegeed (obligated; obligated) -

обязывать offer (offered; offered) -

предлагать opportunity - удобный случай

peril - опасность

perplexed - ошеломленный

pick up (picked up; picked up) - подбирать

play hockey - играть в хоккей

powerful- мощный

pulled (pulled; pulled) - тянуть, перемещать

punch - наносить удар

punctuate (punctuated; punctuated) - акцентировать

punish (punished; punished) - наказывать reckon  
 (reckoned; reckoned) - рассчитывать  
 resurrect (resurrected; resurrected) - возрождать, воскрешать, возрождаться rod -  
 ветка; розга, прут  
 ruination - разрушение scare-  
 паника  
 scramble up - взбираться  
 scratch - ссадина, царапина; чертенок  
 scripture - священное писание securely -  
 надежно, безопасно  
 seldom - редко service -  
 служба  
 sew (sewed; sewn) - шить  
 shot - попытка; выстрел; удар  
 shouted - кричать  
 sin - грех  
 singe (singed; singed) - палить  
 skin (skinned; skinned) - сдирать шкуру  
 slack (slacked; slacked) - ослаблять, провисать slight -  
 тонкий  
 snatched (snatched; snatched) - схватить somehow -  
 так или иначе  
 spare (spared; spared) - экономить/сэкономить  
 spectacle - очки  
 spile (spiled; spiled) - затыкать, вбивать, проделывать отверстие в бочке; зд. = **spoil** - портить,  
 наносить ущерб  
 state - состояние, режим  
 steal (tole; stolen) - украсть, стянуть  
 suffer (suffered; suffered) - страдать/пострадать supper -  
 ужин  
 switch (switched; switched) - переключать, махать, изменять torment -  
 мучение  
 transparent - прозрачный  
 trap (trapped; trapped) - заманивать в ловушку trick  
 (tricked; tricked) - обманывать, уловка troublesome -  
 неприятный, ненадежный  
 vanity - тщеславие  
 whirl (whirled; whirled) - кружить

### **Контрольные вопросы:**

What is the content of the passage?

What can you say about the main characters of the passage? Who  
 are the main characters of the passage?

### **Рекомендуемая литература:**

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО /  
 [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. —  
 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод.  
 Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.
3. <http://englishon-line.narod.ru/chudog-tekst1.html>

## Практическая работа № 28

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста со словарём (ремесленное дело в России)

**Цели:**

**Практическая:** формирование умений чтения и перевода.

**Воспитательная:** привить любовь к чтению.

**Развивающая:** знакомство с ремёслами.

**Оборудование:** словари, тексты.

**Ход работы:**

**1. Приветствие преподавателя. Сообщение о ходе и задачах занятия.**

Вопросы преподавателя, направленные на вовлечение обучающихся в занятие, погружение в иноязычную языковую среду и стимулирующие речевую деятельность обучающихся.

**3. Read and translate the text.**

### 1. Matryoshka

A wooden girl in a brightly *patterned* sarafan and a kerchief is the most popular souvenir from Russia. The name Matryoshka came from the common Russian woman's name Matryona. But the idea came to Russia from Japan at the end of XIX century.

The doll *splits* in two and another girl reveals, then another and another.

Most dolls have 5 to 7 *pieces* but some *sets* are really big and have 30 or 50 pieces. The biggest piece is 1 metre high and the smallest is 1 centimeter high.

Some of them represent characters from Russian literature, fairy tales and politics.

The most famous schools are: Polkhov Maidan, Semyonov, Sergiev Posad and others.

### 2. Lacquer boxes.

*Lacquer boxes* originated in later XVIII century and are among the most *splendid* and *distinctive* of Russia's *achievements*.

The *articles*, are made of papier-mache' and are decorated with *miniature painting*, which brings real *value* to the boxes.

There are 4 main centres of this art: Fedoskino, Palekh, Mstera and Kholui.

The technique needs a lot of time and efforts. Sometimes it takes two years to produce one box.

Most boxes are *decorated* with *depictions* of domestic everyday scenes, but there are also historical and mythological subjects, *landscapes* and portraits. The most favorite subjects are rides.

**Technique of lacquer boxes.**

It takes sometimes 2 months to make a lacquer box of paper-mache. Thin sheets of cardboard are shaped in different forms: oval, round, square, rectangular and glued together. Sometimes craftsmen use 12 layers. Then they are dried for 3 or 15 days, after that they are placed in linseed oil bath for a day. Then masters dry them in oven for 2-3 days at the temperature 100 C. After that each box is covered with 3 layers of oil paints. Each layer is dried for 1 day. Then they are polished and covered with lacquer. They get their names from many layers of lacquer that provide a stunning shine to the box.

Boxes are extremely well crafted. Many artists prefer to paint on paper- mache boxes because this material isn't influenced by atmospheric changes and avoid cracking.

### **Painting on lacquer boxes.**

But it's the miniature painting that brings real value to the boxes and pins. It sometimes takes a year to paint a miniature on it. Artists must be patient to spend long hours working on small intricate sections of their composition. They use strong magnifying glasses and fine brushes made of squirrel's tail. Painting is made free-hand. Palekh painters use tempera, an egg yolk and add water with vinegar. Artists from Fedoskino, Mstera and Kholui use oil paints. When painting is finished the gold work begins. Then they polish it with a wolf's tooth which is remarkably smooth.

One can't help admiring those beautiful breathtaking miniatures. People call them "small miracle of Russia". They are charming and attractive.

### **3.Khokhloma utensils**

Khokhloma is one of the most famous *crafts* and it appeared 300years ago. The word "Khokhloma" is the name of an ancient trade settlement in Nizhegorodsky region, but the things are made in the town of Semyonov. *Inexhaustible treasures* of Khokhloma art are based *on surface and background painting*.

Each work of Khokhloma *craftsmen* has unique identity.

Pattern of every *masterpiece* is never repeated. The professional skills of this craft go from one generation to another.. Its technique is *genuine* and *energy taking*.

Glossary: Fair - ярмарка, Clay - глина, Powder - порошок.

The students are doing the task. Music.

Let's check it. Look at the screen.

#### **"Khokhloma" technique.**

The household utensils 1 *are produced* in the town of Semyonov but 2 *are called* "khokhloma" because of the name of a Russian place where fairs 3 *were held* many years ago. Each item 4 *ismade* of linden tree.It 5 *isdried* in a timbre for 2 years. Then pieces 6 *arecut* and 7 *covered* with water and clay. If you come to the workshop you won't see any gold painting at first, because dishes 8 *arepainted* with tin or aluminium powder and then 9 *arecovered* with lacquer and 10 *are dried* in the oven for 6 times. After that you can find the famous gold colour. Artists 11 *paint* different patterns with black and red oil paints on this background. Gold 12 *starts* shining from inside. Pattern of every masterpiece 13 *is* never *repeated*.

**T. Did you know about it before?**

### **4.Zhostovo Trays.**

Zhostovo is a major Russian *folk art center* world famous for its painted trays decorated with bright bunches of flowers on the.black background.

Its founder Osip Vishnyakov opened a workshop of tray painted decoration in 1825. The painters accumulated certain *traditions of floral ornament and still life painting*. They reproduce beauty of nature and convey a sense of joy of life.

There are different shapes of trays: octahedral, rectangular, round, oval, figured and winged.

T. What is Zhostovo famous for? What do the artists show on them? What do you feel when you look at the trays?

### **5.Pavlovoposadsky shawls**

The shawls from Pavlovoposad are in fashion for two centuries.



Each *item* is hand – made by plenty of craftsmen: artists, *colorists* and *weavers*. All of them are always in *creative search* that provides producing of modern models which are capable to satisfy the strictest taste. Each shawl has a unique *composition and pronounced style of master*.

**Translate the following phrases:**

1. Какая прекрасная работа!	6. Я предпочитаю натюрморт.
2. Какое прекрасное произведение искусства!	7. Я, пожалуй, куплю овальный поднос.
3. Какие красивые цветы!	8. Я бы на твоём месте купила поднос с цветочным орнаментом.
4. Какой красивый натюрморт!	9. Я предпочитаю прямоугольный поднос.
5. Какой яркий поднос!	10. Мне нравится эта коробочка (лаковая миниатюра). - Мне тоже.
	11. Мне не нравится цвет фона. - Мне тоже.

**Контрольные вопросы:**

What did the name Matryoshka come from?

How many pieces are there in each doll?

What makes the boxes valuable?

Where are they made?

What is Zhostovo famous for?

Would you like to buy such a shawl for your foreign friend?

What makes the boxes valuable? Where are they made?

What is Zhostovo famous for?

Would you like to buy such a shawl for your foreign friend?

**Рекомендуемая литература:**

1. <http://festival.1september.ru/articles/522652/>

2. альбом «Русская лаковая миниатюра», Москва, «Согласие» 1994 г.

## Практическая работа № 29

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста «Развитие автомобильного транспорта» со словарём.

**Цели:**

Практическая: формирование умений чтения и перевода.

Воспитательная: привить любовь к чтению.

Развивающая: знакомство с ремёслами.

**Оборудование:** словари, тексты.

Прочитать и перевести текст. Выполнить задания после текста.

### «Развитие автомобильного транспорта»

#### The early days of the Automobile

1. One of the earliest attempts to propel a vehicle by mechanical power was suggested by Isaac Newton. But the first self-propelled vehicle was constructed by the French military engineer Cugnot in 1763. He built a steam-driven engine which had three wheels, carried two passengers and run at maximum speed of four miles. The supply of steam lasted only 15 minutes and the carriage had to stop every 100 yards to make more steam.

2. In 1825 a steam engine was built in Great Britain. The vehicle carried 18 passengers and covered 8 miles in 45 minutes. However, the progress of motor cars met with great opposition in Great Britain.

3. In Russia there were cities where motor cars were outlawed altogether. When the editor of the local newspaper in the city of Uralsk bought a car, the governor issued these instructions to the police: «When the vehicle appears in the streets, it is to be stopped and escorted to the police station, where its driver is to be prosecuted».

4. From 1860 to 1900 was a period of the application of gasoline engines to motor cars in many countries. The first to perfect gasoline engine was N. Otto who introduced the four-stroke cycle of operation. By the time motor cars got a standard shape and appearance.

In 1896 a procession of motor cars took place from London to Brighton to show how reliable the new vehicles were.

The cars of that time were very small, two-seated cars with no roof, driven by an engine placed under the seat. Motorist had to carry large cans of fuel and separate spare tyres, for there were no repair or filling stations to serve them.

After World War 1 it became possible to achieve greater reliability of motor cars, brakes became more efficient. Multi-cylinder engines came into use; most commonly used are four-cylinder engines.

5. Gradually the development of vehicles driven by international combustion engine – cars, as they had come to be known, led to the abolition of earlier restrictions. Huge capital began to flow into the automobile industry.

From 1908 to 1924 the number of cars in the world rose from 200 thousand to 20 million; by 1960 it had reached 60 million!

6. There are about 3,000 Americans who like to collect antique cars. They have several clubs such as Antique Automobile Club. Collectors can also advertise in the magazine published by their clubs. The best collection-100 old cars of great rarity – is in possession of William Harrah. He is very influential in his field. The value of his collection is not only historical but also practical: photographs of his cars are used for films and advertisements.

**1.Переведите на русский язык следующие слова и словосочетания:**

Vehicle, mechanical power, self-propelled, was constructed, a steam-driven engine, wheels, passengers, motor cars, issued, prosecuted, of gasoline engines, introduced the four-stroke cycle of operation, two-seated cars, efficient, international combustion engine, abolition, automobile industry, collect antique cars, advertisements.

**2. Закончите предложения, выбрав их из текста**

- 1) In ..... a steam engine was built in Great Britain.
- 2) From 1860 to 1900 was a period of the application...
- 3) The cars of that time were very small...
- 4) Multi-cylinder engines came into use, most commonly used are...
- 5) The best collection-100 old cars of great rarity –...

**Рекомендуемая литература:**

1. P l a n e t of Englis: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровая, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с.,PDF,
- 2.Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. – М.: ВАКО, 2012. – 768с

**Практическая работа № 30**

**Тема:** Формирование навыков и умений в чтении и переводе тематического текста  
«Экологически чистые автомобили» со словарём.

**Цели:**

**Практическая:** формирование умений чтения и перевода.

**Воспитательная:** привить любовь к чтению.

**Развивающая:** знакомство с ремёслами.

**Оборудование:** словари, тексты.

Прочитать и перевести текст. Выполнить задания после текста.

«Экологически чистые автомобили»

Environmentally Friendly Cars

Many of the world's cities lie under a permanent blanket of smog. People are concerned about global warming, and fuel prices just keep going up and up. In recent years car manufacturers have been put under pressure to invent a vehicle that is both cheaper to run and better for the environment.

One of the first ideas which car manufacturers tried, was to replace engines which run on fossil fuels with electric motors. Unfortunately, these vehicles had several drawbacks and they didn't sell very well. The problems were that the batteries of these electric cars ran out very quickly and took a long time to recharge.

Car manufacturers have improved the concept so that environmentally friendly cars can now be efficient and economical as well. The hybrid car, which has both an electric motor and

a traditional petrol engine, comes in. The electric motor never needs to be recharged and it is much better for the planet than a traditional car.

In a hybrid car, the engine is controlled by a computer which determines whether the car runs on petrol, electricity, or both. When the car needs maximum power, for example, if it is accelerating or climbing a steep hill, it uses all of its resources, whereas at steady speeds it runs only on petrol. When slowing down or braking, the electric motor recharges its batteries.

Hybrid cars are made using materials such as aluminium and carbon fibre, which makes them extremely light. Hybrid cars are better for the environment because they use far less petrol than normal cars, so they produce less pollution.

Of course, hybrid cars aren't perfect; they still run on fossil fuel and so pollute the environment to some extent. However, they may be the first step along the road to cleaner, 'greener' cars. Car manufacturers are already working on vehicles which run on hydrogen. The only emission from these cars is harmless water vapour. These are still some way in the future, though, as designers need to think of cheap and safe ways of producing, transporting and storing hydrogen, but at last, it looks like we might be heading in the right direction.

***1. Сопоставьте слова (выражения) из левого столбика с их переводом из правого***

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| a) environmentally friendly cars | 1.водород                                     |
| b) global warming                | 2.углеродное волокно                          |
| c) keep going up and up          | 3.никогда не требует перезарядки              |
| d) have been put under pressure  | 4.ископаемое топливо                          |
| e) fossil fuel                   | 5.гибридный автомобиль                        |
| f) electric motor                | 6.продолжают подниматься                      |
| g) drawbacks                     | 7.были подвергнуты давлению                   |
| h) the hybrid car                | 8. безвредные для окружающей среды автомобили |
| i) never needs to be recharged   | 9.глобальное потепление                       |
| j) carbon fibre                  |   |

k) hydrogen 10.безопасный водяной пар

l) harmless water vapour 11.недостатки

12.электродвигатель

## **2. Найдите эквиваленты данных выражений на английском**

1 -- работать на ископаемом топливе --

2 -- длительное время для перезарядки --

3 -- традиционный автомобиль --

4 -- при замедленном движении или торможении --

5 -- невероятно легкий --

6 -- гораздо меньше бензина --

7 -- до определенной степени --

8 -- первый шаг на пути к

## **3. Закончите предложение одним из предложенных вариантов**

1.Car manufactures are trying to invent a new vehicle because

a)today's cars produce too much poisonous gas;

b)today's cars produce too much power;

c)today's cars moves too fast.

2.Vehicles which ran on electric motors

a)moved too slowly

b)were not very popular;

c)had to have their engines replaced.

3.The electric motor in hybrid cars

a)doesn't need to recharge its batteries;

b)had its own petrol engine;

c)takes a long time to be recharged.

4.The computer in a hybrid car

a)helps the car to go up hills;

- b) keeps the car running at a steady speed;
- c) decided how the car should be powered in any given time.

5. Hybrid cars are better for the powered in any given time.

- a) they use different fuels;
- b) the electric motor is smaller than a normal engine;
- c) they produce less harmful gases.

#### **4. Исправьте ошибки в предложениях**

1. Car manufacturers are trying invent a vehicle that is better for the enviroment.
2. One of a first ideas was to use electric motors.
3. Cars can now to be efficient and economical.
4. In hubrid cars engines are controlled from a computer.
5. Hybrid cars use far least petrol than traditional cars.
6. Cars with electric motors are harmlesser to the environment than traditional cars.

#### **4. Используемая литература**

Основные источники:

1. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО / [Г.Т.Безкоровайная, Н.И.Соколова, Е.А.Койранская, Г.В.Лаврик]. — 4-е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2015. — 256 с., PDF,
2. Англо-русский словарь. Русско-английский словарь. А64 Частотный метод. Обновленный состав. Более 45000 слов. — М.: ВАКО, 2012. — 768с.

Дополнительные источники:

3. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский словарь. — М.: Эксмо, 2008.- 863 с., 1 штука.
4. Макнамара Т. Языковое тестирование. — М.: RELOD, 2005. Современный справочник школьника: 5-11 классы. — Москва: ЗАО «БАО-ПРЕСС», ООО «ИД «РИПОЛ КЛАССИК», 2005. — 1024с., 1 штука.
5. Тимофеев В.Г., Вильнер А.Б., Колесникова И.Л. Учебник английского языка для 10 класса (базовый уровень) / под ред. В.Г. Тимофеева. — М.: Издательский центр «Академия», 2007.

Интернет-ресурсы:

Электронный ресурс «Английский язык on-line». Форма доступа:  
<http://www.english.language.ru>

Электронный ресурс «Английский для всех. Всё для изучения английского языка: топики, диалоги, рефераты, тесты, сертификаты, страноведение, культура. Форма доступа:

<http://english-language.chat.ru>.

[www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru) (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).

[www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy](http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy) (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

1. [www.britannica.com](http://www.britannica.com) (энциклопедия «Британника»).

2. [www.ldoceonline.com](http://www.ldoceonline.com) (Longman Dictionary of Contemporary English).

3. <http://festival.1september.ru/articles/522652/>

4. English, 120 Topics. Английский язык, 120 разговорных тем. (Сергеев С.П.)

5. «Русская лаковая миниатюра», Москва, «Согласие» 1994 г.

6. И-Р <http://www.homeenglish.ru/time.htm>

7. <http://s60.radikal.ru/i168/1108/2f/d1dfcb0727cc.jpg>

8. [http://www.eng-as-rus.ru/vremya\\_chasi.html](http://www.eng-as-rus.ru/vremya_chasi.html)

9. И-Р <http://nsportal.ru/>

10. И-Р <http://study-english.info/phrases-directions.php>

11. И-Р [palleng.ru/engl-top](http://palleng.ru/engl-top)

12. И-Р [nsportal.ru](http://nsportal.ru)

13. И-Р [iloveenglish.ru](http://iloveenglish.ru)

14. И-Р [preatstudy.ru](http://preatstudy.ru)

15. И-Р <http://www.youtube.com/watch>

16. И-Р <http://abc-english-grammar.com>

17. <http://engmaster.ru/topic/2712>

